

Wir sind für Sie da!

hoppla!

MOBILFUNK & DSL

Rote Reihe 10 in Garbsen

05131-477700

epaper

run

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Osterwalder Möbelhaus

Molkereistr. 68

30826 Garbsen/Osterwald

Tel. 0 51 31 - 5 15 50

3791801_002624

Stadt Garbsen stellt gefüllte Sandsäcke zur Verfügung

GARBSEN (STP). Die Hochwasserlage zum Jahresende 2023 hat aufgezeigt, dass es insbesondere in von Hochwasser betroffenen Bereichen sinnvoll sein kann, Vorsorge zu treffen. Die Stadt Garbsen stellt jetzt gefüllte Sandsäcke kostenlos zur Verfügung. Es handelt sich um bereits gefüllte Säcke, die nicht zum Einsatz kamen.

Die Möglichkeit zur Abholung auf dem Betriebsgelände der Servicebetriebe Garbsen, Im Alten Dorfe 37, besteht ab sofort montags bis donnerstags von 7.30 Uhr bis 15 Uhr und freitags von 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr. Wenn der Vorrat aufgebraucht ist, endet das Angebot.

Hauptversammlung des TK Berenbostel am 15. Mai

BERENBOSTEL. Die Jahreshauptversammlung des TK Berenbostel findet am Mittwoch, 15. Mai, um 19 Uhr in der Vereinsgaststätte Berenbosteler Terrassen statt.

Zur besseren Planung wird um Anmeldung per Mail an info@tkberenbostel.de oder telefonisch während der Geschäftszeiten dienstags von 17 bis 19 Uhr unter (05131) 16 34 oder unter (05131) 4 47 99 70 gebeten.

Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Neuwahlen des Vorstandes.

Maibaum ziert wieder den Kastanienplatz

Alte Tradition zum gemeinsamen Feiern wird fortgesetzt



Viel Muskelkraft und ein Seil sind nötig: Mit vereinten Kräften richtet die Ortsfeuerwehr den Maibaum auf dem Kastanienplatz auf und verankert ihn in seiner Halterung.

GARBSEN (BUDO). Auch in diesem Jahr war die Vorfreude auf den Wonnemonat besonders groß. Neben vielen Maifesten in den anderen Ortsteilen Garbsens wurde das Aufstellen des Maibaums auf dem schmucken Kastanienplatz, der inzwischen die Namensergänzung „Gedenkplatz Erika Böker“ erhalten hat, am Mittwoch wieder zu einer gut besuchten Veranstaltung. Auf Einladung des Ortsrates und der Feuerwehr hatten sich viele hundert Besucher bei bestem Sommerwetter vor dem alten UMSCHAU-Verlagsgebäude zum traditionellen Maibaumfest eingefunden. Ortsbürgermeisterin Silke Häusler (CDU) begrüßte die Gäste und wünschte allen einen guten Start in den Mai. Für die musikalische Unterhaltung sorgten Axel Götschenberg mit Folklore und am Nachmittag das Duo „The MICCI's“ – das sind Michelle Seifert und Cindy Hornbostel-Schiller – mit Schlagnern und Oldies aus den 50er und 60er Jahren. Mit vereinten Kräften gelang es den geübten Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr den mit Wappen der örtlichen Vereine, Verbände und Geschäftsleute geschmückten stählernen Mast Punkt 11 Uhr aufzurichten und in seiner Halterung zu verschrauben.



Bevor die Ortsfeuerwehr den Maibaum auf dem Kastanienplatz aufstellt, gibt es noch das obligatorische Gruppenfoto für die UMSCHAU. Mit im Bild Ortsbürgermeisterin Silke Häusler (mit Mikrofon).

ben. Damit niemand hungern oder dursten musste, versorgten Marc Windhorn und sein Team von der Gaststätte „Zur Eiche“ die Besucher mit Grillspezialitäten und kühlen Getränken. Bei bis zum Schluss fröhlicher Stimmung klang das Maibaumfest erst am späten Nachmittag aus.



Mit Oldies aus den 50er und 60er Jahren bereichert das Schlagerduo „The MICCI's“ mit Cindy Hornbostel-Schiller (links) und Michelle Seifert das Maifest des Ortsrats. Fotos: Hans-Werner Burdgriff

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort

Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn

Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)

Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover

Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH

Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33

Telefon & WhatsApp 0511/2157937

www.juwelier-cohrs.de

Goldankauf & Leihhaus Bott

68,00 € FEINGOLD

42,02 € ZAHNGOLD 0,72 € SILBER

750/- 585/- 333/-

49,88 € 38,90 € 22,14 €

VERSTEIGERUNG AM 15.05.2024 • 17:00 Uhr

Bahnhofstr. 12, 30159 Hannover

Tel.: 0511/37359069

WhatsApp: 01520/3796570

Mo. - Fr.: 10:00 - 18:00 Uhr und Sa.: 10:00 - 14:00 Uhr

Polizei stoppt illegales Autorennen

BERENBOSTEL. Samstagnacht befand sich eine Funkstreifenwagenbesatzung auf einem Tankstellengelände der B6 in Fahrtrichtung Nienburg. Zur gleichen Zeit befuhren mehrere hochmotorisierte PKW die B6 mit deutlich überhöhter Geschwindigkeit.

Die Funkstreifenwagenbesatzung nahm die Verfolgung auf, bei der sie auch einen Audi S3 eines 19-jährigen Neustädters

überholte, der ebenfalls am Rennen beteiligt war.

Nach elf Kilometern Fahrtstrecke konnten sie zum führenden Fahrzeug, dem Audi S4 eines 18-jährigen Neustädters aufschließen, als dieser stark abbremste, um von der B6 abzufahren. Bei der Kontrolle gab der 18-Jährige zunächst falsche Personalien an.

Später revidierte er seine Aussage und zeigte einen Bundespersonalausweis vor. Einen Führerschein konnte er nicht vorlegen, da er gerade dabei wäre, eine Fahrerlaubnis zu erwerben. Im Fahrzeug befand sich auf dem Beifahrersitz ein 24-jähriger Neustädter, der angab, geschlafen zu haben.

Auf Anordnung der Staatsanwaltschaft Hannover wurde der Audi beschlagnahmt.

Der zweite Teilnehmer, ein 19-jähriger Neustädter, mit seinem Audi S3 konnte ebenfalls ermittelt werden. In diesem Fahrzeug befanden sich zwei Mitfahrerinnen im Alter von 18 Jahren aus Neu-

stadt und Wunstorf. Beide Fahrzeuge wurden beschlagnahmt und ein Strafverfahren wegen des illegalen Autorennens eingeleitet, die Führerscheine wurden beschlagnahmt.

Der dritte Teilnehmer am Rennen konnte noch nicht ermittelt werden. In diesem Zusammenhang bittet die Polizei um sachdienliche Hinweise unter Telefon (05131) 7014515. Die Fahrt soll kurz zuvor bei Mc Donalds, Bremer Straße 4, gestartet sein.

Besichtigung der Kita St. Martin

SEELZE. Die evangelische Kindertagesstätte St. Martin in Seelze bietet einen Besichtigungstermin für interessierte Familien an, die ihre Kinder bereits online angemeldet haben oder beabsichtigen, sie online anzumelden.

Für den Kindergarten- und Krippenbereich findet die Besichtigung am Montag, 24. Juni, um 17 Uhr statt. Es wird darum gebeten sich unter kts.stmartin.seelze@evlka.de für den Tag namentlich anzumelden.

Informationsnachmittag zum Thema Multiple Sklerose

GARBSEN. Am Freitag, 31. Mai, findet ab 14.30 Uhr im Pfarrheim der katholischen Kirchengemeinde St. Raphael, Antareshof 5, ein Informationsnachmittag zum Thema Multiple Sklerose statt.

Gestaltet wird dieser von der Ergänzenden unabhängigen Teilhabeberatung (EUTB) in Garbsen-Seelze in Zusammenarbeit mit der DMSG. Betroffene und Interessierte können sich an diesem Nachmittag zu Multiple Sklerose informieren und austauschen. Im Anschluss an den medizinischen Vortrag durch Prof. Dr. med. Fedor Heidenreich

gibt es inhaltliche Workshops rund um das Thema MS. Begleitet wird die Veranstaltung von Informationsständen (EUTB Garbsen/Seelze, DMSG Niedersachsen mit der DMSG-Kontaktgruppe Wunstorf/Neustadt, Bertram Vital sowie Individual Automobilsysteme).

Um eine Anmeldung zu den Workshops wird gebeten.

Allgemeine Informationen zu dieser Veranstaltung und Anmeldeformulare sind erhältlich nach einer E-Mail an eutb.garbsen-seelze@malteser.org oder telefonisch unter (0511) 72 52 99 71.

MIX Markt

Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mix Markt Hannover

Inhaber: Dmitri Kuschlyu

Schierholzstr. 128

30655 Hannover

Mix Markt 18 OHG

Vahrenheider Markt 6

30179 Hannover-Vahrenheide

Mix Markt 122 OHG

Lange Weihe 65

30880 Laatzen

ALLE ANGEBOTE GÜLTIG AB MONTAG 13.05. BIS SAMSTAG 18.05.2024*

Geräucherte Brühwurst mit Geflügel- und Schweinefleisch, mittelgroß 100 g, 1 kg = 7,90

Kochsalami „Servelat Kremlino“ heißgeräuchert 300 g St., 1 kg = 8,97

Rinder-Kochsalami „Servelat Kawkasskij“, heißgeräuchert 280 g Pack., 1 kg = 9,61

Gekochter Schweinebauch mit Knoblauch, gepökelt 350 g Pack., 1 kg = 10,26

Argentinischer Seehecht „Moreloff“, ohne Kopf, ausgenommen, t/g 800 g Pack., 1 kg = 5,37

Lachsabschnitte für die Fisch-Suppe „Ucha“, t/g 800 g Btl., 1 kg = 1,99

Teigtaschen mit Schweine- und Rindfleischfüllung „STOLICHNIE“, t/g 1 kg Btl.

Eismit Vanille- oder Schokogeschmack im Waffelbecher je 780 ml Pack., 1 L = 3,84

4.29

1.59

4.79

2.99

Schwarze Sonnenblumenkerne „Tambowski“ in Schale, geröstet 230 g Btl., 1 kg = 7,79

Eingelegte gelbe und rote Tomaten und Gurken „Assorti Trikolor“ 1620 g Btl., 1 kg = 3,29

Sauermilcherzeugnis 18% Fett 400 g Becher, 1 kg = 3,73

Erfrischungsgetränk versch. Sorten je 1,5 L Fl., 1 L = 0,66 zzgl. Pfand 0,25

1.79

2.79

1.49

0.99

WASH STAR GARBSEN

Havelser Str. 2B 30823 Garbsen

Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr

TEXTILE AUTOWÄSCHE

www.wash-star-garbsen.de

AUTOWÄSCHE 10,90 €

INNENREINIGUNG ab 39,90 €

POLITUR ab 59,90 €

NATI'S PFLEGEZENTRUM

ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Unser Pflegedienst betreut eine Wohngemeinschaft für Pflegebedürftige.

Die Plätze sind noch frei!

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter 05131-7022660

Wir bieten unseren Pflegekräften Wohnmöglichkeiten an!

Schulz CLASSIC

Neustadt/Mariensee, Tel. 05034-1844

www.hotel-rs.de

Dienstag - Samstag ab 17 Uhr

So. 11-14 Uhr, Montag Ruhetag

Spargel - satt - Buffet

Am + 19.05. + 20.05.

ab 12.00 Uhr bis 14.30 Uhr sowie

17.05. + 20.05. ab 18.30 - 20.30 Uhr

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19:00 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15:00 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8:00 Uhr und jeweils bis 7:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENTSTBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 11.5. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront. Am 12.5. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11. Am 13.5. Adler-Apotheke, Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 14.5. Apotheke Dr. Buttke, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 15.5. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 16.5. Frielinger Dorfapothke, Frielingen, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 15. Am 17.5. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGS-STELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN- UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V. – BERATUNG BEI KRISEN, TRENNUNG, ALLGEMEINEN LEBENSFRAGEN UND HÄUSLICHER GEWALT

Planetenring 10, Garbsen, Telefon (05137) 122221, info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags und mittwochs 15-17 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Vereinbarung (mittwochs auch in Berenbostel im Gemeindehaus St. Maria Regina möglich).

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (0511) 409980.

Bekanntmachung von Sitzungen der Stadt Seelze

Dienstag, 14.05.2024, 18:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ausschusses für Finanzplanung und Zentrale Dienste, Seelze, Mensa der Bertolt-Brecht-Gesamtschule

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 20 aus der Sitzung vom 09.04.2024/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Oberziele der Stadtverwaltung Seelze für 2024/Oberziele der Stadtverwaltung Seelze für 2024; hier: Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen im Rat der Stadt Seelze/Änderungsantrag zur BV XVIII/0440 „Oberziele der Stadtverwaltung für Seelze“; hier: Antrag der CDU-Fraktion im Rat der Stadt Seelze/Oberziele der Stadtverwaltung für Seelze/Änderungen des Gesellschaftsvertrages/ Anweisungsbeschluss für den Vertreter der Stadt Seelze in der Gesellschafterversammlung der Grundstücksentwicklungsgesellschaft Seelze mbH (GES) - Änderungen des Gesellschaftsvertrages/ Anweisungsbeschluss für den Vertreter der Stadt Seelze in der Gesellschafterversammlung der Grundstücksentwicklungsgesellschaft Seelze mbH (GES) - Änderungen des Gesellschaftsvertrages/Anweisungsbeschluss für den Vertreter der Stadt Seelze in der Gesellschafterversammlung der Grundstücksentwicklungsgesellschaft Seelze mbH (GES) - Stammkapitalerhöhung/Grundstücksentwicklungsgesellschaft Seelze mbH (GES) – Stammkapitalerhöhung; hier: Außerplanmäßige Ausgabe/Förderungsmanagement- Bericht der Verwaltung/ Schuldenmanagement- Bericht der Verwaltung/Bericht aus den Gesellschaften/Mitteilungen der Verwaltung/Anfragen/Schließen der Sitzung

Mittwoch, 15.05.2024, 17:00 Uhr, öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ausschusses für Ordnung und Soziales, Seelze, C-Trakt, Rathausplatz 3, E 73 Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 17 aus der Sitzung vom 17.01.24/Genehmigung des Protokolls Nr. 18 aus der Sitzung vom 14.02.24/ Genehmigung des Protokolls Nr. 19 aus der Sitzung vom 10.04.2024/ Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Vorstellung zweier neuer Mitarbeiter der Bauabteilung/Angebote des Familienservice-Bericht der Verwaltung-/Erhalt des Familienservice; hier: Antrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen/Unterbringungskonzept der Stadt Seelze; hier: Aktuelle Situation und Quote ab dem 01.04.2024 /Mitteilungen/ Anfragen/Schließen der Sitzung/Eröffnung des nicht-öffentlichen Teils /Unterbringungskonzept der Stadt Seelze/Mitteilungen/Anfragen/Schließen der Sitzung

Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite www.seelze.de/Bürgernah/Politik/Ratsinfosystem zu informieren.

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de
Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de
Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de
Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

epaper.umschau-garbsen.de

Hintergrundwissen rund um die Europawahl

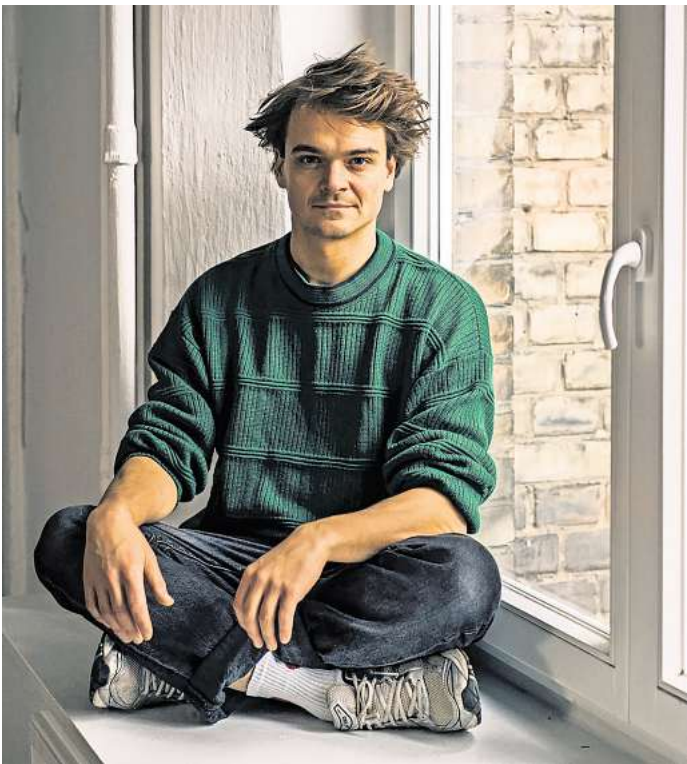
Online-Vorträge und Vor-Ort-Veranstaltungen bei der vhs Hannover Land

GARBSEN. Am 9. Juni ist Europawahl. Die vhs Hannover Land lädt dazu ein, sich in einer Reihe aufschlussreicher Vorträge mit den vielschichtigen Themen dieser wegweisenden Wahl auseinanderzusetzen. Von Alltagswissen zur Mitgestaltung in der EU bis zur Rolle von TikTok im Europawahlkampf – renommierte Expertinnen und Experten bieten einen einzigartigen Einblick in verschiedene Themen rund um die Europawahl. Die Teilnahme an den Veranstaltungen ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Die Veranstaltungsreihe beginnt am Mittwoch, 29. Mai, mit dem Online-Vortrag „Europa & Du: Alltagswissen zur Mitgestaltung der EU“ (Kurs-Nr. 241LA1140). Von 19 bis 20.30 Uhr wird die Politikwissenschaftlerin Tamara Ehs anschaulich erklären, welche Möglichkeiten der Mitbestimmung und -gestaltung es innerhalb der EU gibt.

Die Veranstaltung ist Teil einer Online-Reihe des Bundesarbeitskreises Politik – Gesellschaft – Umwelt im Deutschen Volkshochschulverband DVV.

Wenige Tage vor der Europawahl, am Donnerstag, 6. Juni, behandeln die beiden Journalisten Patrick Stegemann und Sö-



Die Referenten der Hybrid-Veranstaltung „Wie Rechtsextreme TikTok kapern und so Wahlen beeinflussen“ Patrick Stegemann (links) und Sören Musyal wurden für ihre Arbeit in diesem Themenumfeld bereits mehrfach ausgezeichnet. Fotos: Marcel Wogram

ren Musyal die Frage „Wie Rechtsextreme TikTok kapern und so Wahlen beeinflussen“ (Kurs-Nr. 241LA0110). Die Analyse findet von 19.30 bis 21.45

Uhr als Hybrid-Veranstaltung statt. Interessierte können vor Ort in der vhs-Geschäftsstelle Neustadt oder online über Zoom teilnehmen.



Das gilt für die Lagerung von Festmist

REGION. Seit Ende Januar ist das Ausbringen von Festmist, Kompost und Düngemitteln auf landwirtschaftlichen Flächen wieder erlaubt. Die wassergesättigten Böden erschweren allerdings die Aufnahme von Düngern. Vielerorts lagern Misthaufen derzeit deshalb am Feldrand. Die Region Hannover erreichen dazu immer wieder Fragen der Anwohner.

Insbesondere die Lagerung von Festmist unterliegt strengen Anforderungen der niedersächsischen Düngbehörde, um Verunreinigungen von Boden und Grundwasser zu verhindern: Festmist muss grundsätzlich auf einer festen Mistplatte mit Betonaufkantung und einer Jauchegrube zur Aufnahme von Sickerwasser gelagert werden. Alternativ ist eine

überdachte Betonplatte oder eine wasserdichte Wanne erforderlich. Jede Lagerstätte muss mindestens zwei Monate Lagerkapazität bieten. Am Feldrand darf in Ausnahmefällen so viel Mist gelagert werden, wie später auf dem Feld ausgebracht wird. Die maximale Lagerzeit beträgt sechs Monate, sofern der Mist wasserfest abgedeckt ist.

Die Einhaltung der Vorschriften wird durch die untere Wasserbehörde der Region Hannover überwacht. Verstöße können als Ordnungswidrigkeit mit einem Bußgeld geahndet werden. Weitere Informationen zu den Vorschriften gibt es auf der Internetseite der Niedersächsischen Düngbehörde unter www.duengebehoerde-niedersachsen.de.

Frühjahrsausstellung in Meyenfeld

MEYENFELD. Im Garten der Familie Burmann, Wilhelm-Raabe-Straße 10 in Meyenfeld, findet noch bis 26. Mai eine Frühjahrsausstellung statt. Mit dem Titel „Hinterlassene Spuren“ werden Shona-Skulpturen aus Simbabwe von Tendai Rukodzi, Edmore Sango, Peter Kananji, William Wilberforce und vielen anderen Künstlern, präsentiert von Caleb Munemo, gezeigt.

Die Dance Academy Garbsen startet erfolgreich in die Saison

GARBSEN. Beim TAF All Black Turnier in Straußberg haben 40 Tänzerinnen und Tänzer der Dance Academy e.V. des Tanz-Centrum Kressler zahlreiche Top-Platzierungen erreicht.

Für die schon sehr erfolgreiche Smallgroup „BOLD“ der 1. Bundesliga war das Disco Dance Turnier mit dem 1. Platz ein voller Erfolg, sie ertanzte sich die Goldmedaille.

Auch lief es für das Duo Alessa Kielmann/Phoebe Vehrenkamp in der höchsten Tanzklasse erfolgreich. Sie holten Bronze und damit rücken sie ihrem Ziel, auch in dieser Disziplin international starten zu können, sehr nah.

Jolin Handke startete das erste Mal in der Kategorie „Slow“ und konnte auf Anhieb Silber für sich verbuchen.

Aryan Mohammad zeigte in seinem ersten Jahr in der

Hauptgruppe wieder sein Können und holte sich die Goldmedaille. Er hat damit seine Fahrkarte für die internationalen Turniere sicher.

Bei den Rising Stars der Erwachsenen Solo Girls setzte sich Angelina Schilling gegen 16 andere Solistinnen und gewann den ersten Platz. Ebenfalls ertanzte sich Ann Hüper ins Finale und erreichte den 5. Platz.

In den Duo-Wettbewerben der Hauptgruppe Rising Star glänzten gleich zwei Duos mit Gold und Silber auf dem Treppchen. Laura Sophie Schröder und Inessa Schilling belohnten sich mit dem 1. Platz sowie Fabian Liedke und Alina Schilling mit dem 2. Platz. Das neu formierte Duo der Junioren, bestehend aus Jasmin Dedden und Mariella Kusber überzeug-

te auf der Tanzfläche und tanzte sich auf den 1. Platz und holte stolz die Goldmedaille.



Die Smallgroup „BOLD“ mit (von links) Mariella Kusber, Jasmin Dedden, Angelina Schilling, Nele Burdack, Aryan Mohammad, Jolin Handke, Alessa Kielmann und Phoebe Vehrenkamp holte sich die Goldmedaille. Foto: privat

Marcel Feise ist Oberender Schützenkönig

OSTERWALD. Bei traumhaftem Wetter haben die Osterwalder Herren am 1. Mai um den Königstitel geschossen. Es war ein ambitionierter Wettkampf, sieben Schützen gingen ins erste Stechen. Schon nach dem zweiten Stechen stand fest: König 2024 ist Marcel Feise. Zweiter ist Frank Reupke, vor Hannes Scholz auf dem dritten Platz. Am heutigen Samstag startet ab 12 Uhr die 777-Jahr-Feier Osterwald, die vom Ortsbürgermeister eröffnet wird. Die örtlichen Vereine präsentieren sich auf dem Festplatz und der angrenzenden Natur-Erlebniswiese. Anschließend, ab 19 Uhr, beginnt der Einlass zur Abendveranstaltung auf dem Festzelt, für Musik und gute Laune sorgen Julian Sommer, Ernesto und die Gebrüder Doof. Am Sonntag



Hannes Scholz (links) und Frank Reupke (rechts) nehmen den neuen Schützenkönig Marcel Feiser in ihre Mitte. Foto: Petra Reupke

schließlich eröffnet der Familienfrühjahrsmarkt an der Remise um 12 Uhr, und um 13.30 Uhr werden die Garbsener Stadtkö-

nige proklamiert. Es folgt der traditionelle Schützenausmarsch und eine reichhaltige Kaffee- und Kuchentafel.

Hannoversche Straße 152 · 30823 Garbsen · Telefon 0 51 37 / 7 33 80

Pfingsten

Am Sonntag laden wir Sie von 11.30 Uhr bis 15.00 Uhr zu unserem großen Spargelbüfett ein.
Ab 17.00 Uhr bieten wir Ihnen das Eichenbüfett an.

Am Montag laden wir Sie von 11.30 Uhr bis 15.00 Uhr zu unserem großen Spargelbüfett ein.
Ab 17.00 Uhr bieten wir Ihnen das Rippchen- und Schnitzelbüfett an.

Alternativ zu den Büfettis können Sie an beiden Tagen auch a la carte bestellen.

Wir empfehlen Ihnen eine Tischreservierung.

Marc Windhorn & Team

Beim Maibaum-Aufstellen wurde ordentlich gefeiert



In luftiger Höhe wurden durch die Feuerwehr noch die letzten Wappen der Stadtteilvereine am Maibaum angebracht.

Foto: privat

BERENBOSTEL. Zahlreiche Besucher strömten am 1. Mai in den Werner-Baermann-Park, um sich das Spektakel beim Aufstellen des Maibaums nicht entgehen zu lassen. Nach der Begrüßung durch den Schützenvereinsvorsitzenden Alfred Kubocz gab Ortbürgermeisterin Marlis Jasiniok der Feuerwehr das Startzeichen zum Aufstellen. Traditionell zog die Ortsfeuerwehr mit vereinten Kräften und unterstützt von der musikalischen Begleitung durch ein Trompeten-Solo den Maibaum in die Senkrechte. Der Bier-Anstich fand aufgrund technischer Probleme ganz unspektakulär im Kühlraum des Bierwagens statt. Die

Besucher wurden von den Berenbosteler Schützen mit Kaffee, selbstgebackenen Kuchen und frischen Waffeln im Sozialzentrum sowie auf dem Platz mit leckerer Erdbeerbowle und anderen kühlen Getränken zünftig bewirtet. Von der Ortsfeuerwehr gab es Leckereien vom feurigen Grill. Neu in der kulinarischen Runde waren die Fischbrötchen und der Matjesschluck, die der Heimatverein anbot. Auch die Kleinen kamen auf ihre Kosten, eine Hüpfburg zum Austoben war aufgebaut, und es gab ein Zelt zum Dosenwerfen für Klein und Groß. Der Drehorgelspieler und Musik vom Band sorgten für musikalische Unterhaltung.

Wirtschaft trifft Wissenschaft – Neuer Technologiepark geplant

Bis zu 250 Millionen Euro: Region, Stadt und Asto Group planen am Campus Maschinenbau

GARBSEN. Der Universitätsstandort Garbsen soll kräftig wachsen. Auf einer Grünfläche am Campus Maschinenbau entsteht ab Herbst 2025 ein Technologiepark. Dieser besteht aus sechs Gebäuden, in denen sich junge Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler sowie Unternehmen langfristig verknüpfen sollen. Eine entsprechende Absichtserklärung haben Vertreter der Stadt Garbsen, der Region Hannover und des Investoren, der Asto Group aus Gilching bei München, öffentlich unterzeichnet.

Die Abteilung für Wirtschaftsförderung der Region Hannover sei seit Längerem in Gesprächen über Ideen für den Campus Maschinenbau in Garbsen, berichtete Regionspräsident Steffen Krach (SPD). Die ersten Kontakte zur Asto Group seien bei einer Messe im französischen Cannes geknüpft worden. Nun hat das Unternehmen aus dem Süden Deutschlands den Bieterwettbewerb für den Ausbau gewonnen.

„Die Expertise ist beeindruckend“, betonte Krach. „Wir sind überzeugt, dass die Pläne gut zum Wissenschaftsstandort Garbsen und zur Region Hannover passen werden.“ Er persönlich beschäftigte sich beruflich schon lange mit der Kooperation von Wirtschaft und Wissenschaft, und genau darum solle es in Garbsen gehen.

Die Pläne sind ambitioniert: Spätestens in zehn Jahren sollen zwischen der Havelser Straße



So könnte es am Ende aussehen: Der Technologiepark am Campus Maschinenbau entsteht zwischen der Havelser Straße und der Walter-Koch-Straße.

Foto: Region Hannover

und der Walter-Koch-Straße sechs neue Gebäude mit mehr als 60.000 Quadratmetern Fläche stehen. Die Kosten für die Neubauten könnten – Stand heute – bis zu 250 Millionen Euro betragen, die der Investor übernimmt. In dem Technologiepark sollen sich unter anderem Start-ups ansiedeln, also junge Unternehmen, die mit einer guten Idee oder einem neuen Produkt den Markt erobern wollen.

Ekkehart Fabian, geschäftsführender Gesellschafter der Asto Group, spricht bei den Plänen für Garbsen von einem sogenannten One Tech Campus. Mit

solchen Konzepten beschäftige er sich bereits seit den Neunzigerjahren. „Zwischen jungen Wissenschaftlern und Verantwortlichen in der Wirtschaft bestehen manchmal Annäherungsprobleme und eine Sprachbarriere“, sagte er. Genau diese wolle sein Unternehmen überwinden – und habe das im Raum München auch bereits bei mehreren Projekten geschafft.

Voraussetzung dafür sei unter anderem, dass die Hochschulen selbst für eine solche Vernetzung offen seien. Das habe er in Garbsen erlebt. „Uns hat selten eine Einrichtung so empfangen wie die Leibniz Universität Han-

nover“, berichtete Fabian. Seine Vision für den Campus sei ein sich selbst entwickelndes Ökosystem zwischen Universität und Unternehmen. Letztere sind jetzt gefragt. Die Gebäude für den Technologiepark sollen den Anfragen und Bedürfnissen der Wirtschaft entsprechend geplant werden. Gerade für junge Unternehmen sei es entscheidend, Räume zu haben, in denen sie sich je nach Entwicklung kurzfristig vergrößern oder notfalls auch verkleinern können. Das sehe die geplante Architektur in Garbsen vor. Nicht zuletzt lege der Investor auch Wert auf ein gewisses Wohlfühl-

klima auf dem Gelände. Dafür sollen beispielsweise Grünflächen sorgen.

Garbsens Bürgermeister Claudio Provenzano (SPD) sprach davon, dass die Campuspläne die Stadt „auf ein neues Level bringen“. Es sei die richtige Entscheidung gewesen, die nun betroffenen Flächen bei der Entstehung des Campus erworben zu haben. Provenzano versicherte, dass sich stark wachsende Unternehmen künftig auch außerhalb des Campusgeländes in Garbsen niederlassen könnten. „Wir sind gerade dabei, 350 Hektar Gewerbefläche zu entwickeln.“



Wellness und Gesundheit

Alles für Ihr Wohlbefinden

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Vortrag beim Sozialverband

LETTER. Am Dienstag, 14. Mai findet um 15 Uhr beim Sozialverband Letter ein Vortrag mit dem Orthopädiemechanikermeister Bernd Siggelow vom Sanitätshaus in Letter über medizinische Hilfsmittel und deren Beschaffungsmöglichkeiten statt. Der Vortrag findet in der Taggestätte Pestalozzistraße statt. Interessierte Gäste sind willkommen.

Es wird sommerlich: Was uns dabei hilft, genug zu trinken

BERLIN. Huch, seit Stunden keinen Schluck getrunken! Gehören Sie auch der Fraktion an, die das Trinken im Alltag immer wieder vergisst? Mindestens 1,5 Liter sollten wir am Tag trinken, am besten Wasser und ungesüßte Früchte- und Kräutertees. So lautet die Empfehlung der Deutschen Gesellschaft für Ernährung. Bei sommerlichen Temperaturen muss es aber noch mehr sein, schließlich verliert der Körper durch das Schwitzen viel Wasser.

Hier kommen Tricks, die Sie daran erinnern, für regelmäßige Flüssigkeitszufuhr zu sorgen: Flasche, Tasse oder Glas immer griffbereit Aus den Augen, aus dem Sinn - das ist oft auch beim Trinken das Problem. Manchmal hilft es daher schon, Wasserflasche oder Teekanne – etwa beim Arbeiten - gut sichtbar auf den Tisch zu stellen, rät das Bundeszentrum für Ernährung (BZfE). Auch unterwegs trinkt man wahrscheinlich mehr, wenn das Wasser nur einen Handgriff ent-

fernt ist. In anderen Worten: Flasche in der Tasche. Was ebenfalls einen Versuch wert ist: das Trinken fest an andere Alltagsgewohnheiten knüpfen. So können wir uns vornehmen: vor jeder Mahlzeit ein Glas Wasser - oder auch morgens direkt nach dem Aufstehen. Ein selbst gestecktes Ziel kann den Ehrgeiz wecken, etwa eine bestimmte Anzahl an Wassergläsern, die wir über den Tag leeren wollen.

DAS HANDY ALS HELFER

Wer es nicht schafft, sich selbst regelmäßig ans Trinken zu erinnern, überlässt diesen Job einfach dem Smartphone. Das BZfE gibt den Tipp, regelmäßige Trink-Erinnerungen einzurichten oder gleich Trink-Apps zu nutzen, die regelmäßig auf sich - oder besser gesagt auf Wasserglas oder Teekanne - aufmerksam machen. Es kann aber auch sein, dass Sie zu wenig trinken, weil Ihnen große Mengen Wasser einfach zu langweilig sind. Daran lässt sich etwas ändern, indem Sie Zitronenstücke, Gurkenscheiben, Beeren, Ingwer oder Minze in die Karaffe werfen, rät das BZfE. Den Ernährungsexperten zufolge kann es sich auch lohnen, verschiedene Mineralwassersor-



ILLUSTRATION - Trinken nicht vergessen! Mit einfachen Tricks wird der regelmäßige Griff zum Wasserglas selbstverständlich.

Foto: Benjamin Nolte

ten durchzutesten: Je nach Kohlensäure- und Mineralstoffgehalt kann Wasser ganz unterschiedlich schmecken - gut möglich, dass man einen Favori-

ten findet, mit dem das Trinken leichter fällt. **QUELLE: DEUTSCHE PRESSE-AGENTUR GMBH COPY-RIGHT: DPA**

best VISION OPTIC
Lange-Feld-Str. 47, 30926 Seelze/Letter



5% OFF Auf einen Einkauf ab 200€
10% OFF Auf einen Einkauf ab 500€
15% OFF Auf einen Einkauf ab 800€

Gerne mit Termin

Nur gültig vom 01.05. - 30.06.2024. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Alle Informationen zur Identität und Anschrift unseres Unternehmens finden Sie unter www.bestvisionoptic.de.

Unsere Augenoptikermeisterin Yvonne Schulz

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 10:00 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 14:00 Uhr

0511 - 47 37 39 02
letter@bestvisionoptic.de

best VISION OPTIC vereint zeitgeistiges Knowhow mit zuverlässiger Qualität.

Als kompetenter Ansprechpartner rund ums gute Sehen und als Spezialist mit fundierter Ausbildung sowie kontinuierlicher Weiterbildung, hält das Gesundheitshandwerk und die auf den Kunden abgestimmte Lifestyle Beratung Einzug in das Leben. Ob dynamisch, innovativ oder klassisch, der Optiker best VISION OPTIC in Letter verfügt über eine große Brillenvielfalt!

Marken wie beispielsweise Guess, Swarovski, die britische Linie Ted Baker oder „eye.max< >“, das kompromisslose Brillenbügelwechselsystem definieren dabei die Grenzen der Kreativität immer wieder neu und begeistern zugleich. Kundinnen und Kunden dürfen sich auf neue trendorientierte Formen und hochwertig verarbeitete Brillen bei best VISION OPTIC freuen.

Folgender individueller Gesundheitsservice erwartet die Kunden im Store vor Ort:

- Meisterservice
- Augenüberprüfung
- Augenüberprüfung mit Prismen Messung
- Kontaktlinsenanpassung
- Vergrößernde Sehhilfen (z.B. elektronische Lupen, Ferngläser)
- individuelle Sehberatung
- kostenloser Brillencheck
- kostenlose Reinigung

PhysioWelt Garbsen
Martina Hoheisel

individuelle Lösungen für Ihre Gesundheit und Ihr persönliches Wohlbefinden

- Krankengymnastik
- Osteopathische Behandlung
- Bobath Therapie
- Manuelle Therapie
- Medical Flossing
- Funktionstherapie am Kiefergelenk (CMD)
- Manuelle Lymphdrainage (MLD)
- Narbenbehandlung
- Yoga
- PNF
- Fußreflexzonenmassage
- Kinesiotaping
- Wärmebehandlung/Fango

Graf-Stauffenberg-Str.1 -30823 Garbsen/Mitte
05131-478666
www.physioweltgarbsen.de





stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

MEHR!

BESSER!

GÜNSTIGER!

Aktion bis 23. Mai '24



ABUS

Macator Fahrradhelm
• leicht und stabil durch In-Mold Technologie
• feinjustierbares Verstellsystem
• Fliegenetz
Best.Nr. 810276 Damen
810283 Herren

UVP 59,95
19,96 € SPAREN
39,99



Luna Fahrradbrille
• Bliz Fusion Lens Tech für perfekte Krümmung, Bruchsicherheit und Antibeschlagschutz
• 100% UVA- und UVB-Schutz
Best.Nr. 598043

69,95 ***
20,- € SPAREN
49,95



ABUS

Bordo Combo Lite 6150/85 Faltschloss
• 5 mm starke Stäbe aus speziell gehärtetem Stahl
• Zahlenwalzen
• Kunststoffummantelung verhindert Kratzer
• Umfang: 85 cm
• inkl. ST-Halterung
Best.Nr. 235859

UVP 69,95
19,96 € SPAREN
49,99



SCHWALBE



Marathon E-Plus (28")
• Größe: 28"x1,75", ETRÖ: 47-622
• für E-Bikes & S-Pedelecs
• herausragender Grip
• Maximum an Haltbarkeit
Best.Nr. 311049

UVP 48,90
18,91 € SPAREN
29,99

BULLS Performance-MTB

Copperhead 2

- hochwertiger Aluminiumrahmen mit moderner Geometrie und innen-verlegten Zügen
- blitzsaubere 20 Gang Deore-Schaltung
- Schwalbe Bereifung mit ordentlich Speed und Grip
- komfortabler Sport-Ergosattel
- MonkeyLink-Zubehörsystem ready
- Federgabel mit Lenker-Remote

Best-Nr.:
99169 schwarz
99173 blau
97922 sage-grün

Immer schnell und souverän unterwegs - egal ob Straße oder Gelände



UVP 1099,-
222,- sparen
877,-

Bulls E-MTB

Copperhead EVO 1

- moderner Bulls EVO-Sportrahmen mit elegant integriertem Akku
- Bosch Flow-App für individuelles Setup, Navigation oder Diebstahlschutz
- robuste 10 Gang Shimano Deore Schaltung
- MonkeyLink Lichtsystem vorbereitet
- Modell 2024

Best-Nr.: 99211

Von Alltag bis Trail - sportliche E-MTB Power überall



UVP 3799,-
1011,- sparen
2788,-

Bulls Copperhead EVO 1
Akkuvариante: 500 Wh
Best. Nr. 99206

UVP 3599,-
1011,- sparen
2588,-

Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm Drehmoment
625 Wh

DYNAMICS

Trekkingrad

Magic Tour

- zeitlos-elegantes Trekkingbike für die tägliche Mobilität
- MonkeyLoad System-Gepäckträger
- 24-Gang Shimano-Schaltung
- Trekkingbereifung mit Pannenschutzeinlage
- Nabendynamo
- LED-Lichtanlage

Best.Nr.:
126849 Herren
126842 Trapez
126846 Wave

Leichtes und leicht laufendes Trekkingrad für alle Wege



UVP 949,-
261,- sparen
688,-

FLYER



Handgefertigt in der Schweiz

Ideal für den täglichen Einsatz

FLYER Kompakt-Ebike

Upstreet 1 - 5.40 / 5.41R

- 20" Kompaktbike mit fahrstabilem Rahmen in perfekter Verarbeitung
- wartungsarme 5 Gang Nabenschaltung, wahlweise mit Rücktrittbremse oder Freilauf
- Unisize mit Speedlifter-Höhenverstellung für Personen von 165-190 cm
- hochwertige Komfort-Vollausstattung für täglichen Dauereinsatz

Best-Nr.:
132130 5.40 schwarz
132129 5.40 grün
132110 5.41R grün
132111 5.41R schwarz



BOSCH
Active Line Plus
500 Wh



UVP 3299,-
311,- sparen
2988,-

Leasing oder 0 % Finanzierung - Wir arbeiten mit allen führenden Anbietern zusammen!

HANNOVER Hanomag Gelände, Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr www.zweirad-stadler.de

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €, Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Friedensgebete in St. Maria Regina

BERENBOSTEL. Unter dem Motto „Damit Frieden wächst - DU machst den Unterschied!“ lädt die katholische Kirche Garbsen täglich bis 18. Mai um 18.30 Uhr zum gemeinsamen Friedensgebet in die Kirche St. Maria Regina, Böckeriethe 43, ein.

Qualität erleben!

deterding

3% SPAREN mit unserer Kundenkarte!



Für Ihren Rasen nur das Beste!



Benzin-Rasenmäher HRG 466C SK

- Schnittbreite 46 cm
- Radantrieb 1-G
- Fangsack 50 l

statt **829,-**

669,-



Deterding GmbH
Erlenweg 20 · direkt an der B6
30827 Garbsen-Berenbostel
www.deterding.de

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 8-18 Uhr
Samstag 9-13 Uhr



EIN AUTO, DAS SO AUSSIEHT, GEHÖRT ZUM KAROSSERIEBAUER.

DIE KAROSSERIEBAUER, IHRE FACHLEUTE FÜR UNFALLINSTANDSETZUNG, LACK UND ROSTSCHUTZ.

Lothar Sauer
Im Rehwinkel 5
30827 Garbsen-Berenbostel
Gewerbegebiet Nord
Telefon (0 51 31) 9 24 45
Fax (0 51 31) 9 70 14
www.unfall-sauer.de



Das Schützenfest in Frielingen – ein schönes Dorffest

FRIELINGEN. Am 4. Mai versammelten sich die Frielinger Schützen auf dem Festplatz am Farlingsweg zum Ausmarsch. Die Aufregung stieg bei den Anwärtern für die Königswürde 2024. Die Kinder wurden schnell erlöst, schon im Festzelt erfuhr Mads Beermann, dass er neuer Kinderkönig in Frielingen ist vor dem 1. Knappen Michelle Lorenz, dem 2. Knappen Marcel Lorenz und dem 3. Knappen Matti Beermann. Danach bewegte sich der Schützenzug mit der Musik des Fanfarenkorps Hannover in Richtung Dorfmitte. Schon nach etwa 100 Metern wurde der kleine Hof bei Heike und Maleen Schmidt gefüllt. Mutter und Tochter gehörten zu den ersten vier Damen. Heike Schmidt wurde zur Damenkönigin 2024 vor ihrer Tochter Maleen als 1. Dame, der 2. Dame Anne Beermann und der 3. Dame Lena Beermann. Nach dem obligatorischen Ehrentanz ging es Richtung Jugendkönig zu Phil Beermann und weiter zu Sebastian Lorenz,

Jugendkönig Phil Beermann (von links), Kinderkönig Mads Beermann, Damenkönigin Heike Schmidt und Schützenkönig Sebastian Lorenz freuen sich über ihre neue Königswürde. Foto: privat

dem Schützenkönig 2024. Die Schützenkönigin 2023 Anne Beermann übernahm die Aufgabe des Fahnenträgers von Sebastian Lorenz und geleitet den Zug zum Festzelt zurück. Am

Abend wurde zum Tanz gespielt. Jung und Alt hatte bis 3 Uhr morgens viel Spaß zusammen. Auch am Sonntag wurde kräftig nach dem Schützenfestumzug gefeiert. Im Festzelt boten

die Vereine Torten und Kuchen an, eine besondere Torte, gebacken von Svenja Schabraham, mit der Zahl 110 erinnerte an den Geburtstag des Schützenvereins von 1914 e.V.

Café Kalle hat am 16. Mai geöffnet

HAVELSE (STP). Regelmäßig am zweiten Donnerstag im Monat empfängt das ehrenamtliche Team des Café Kalle seine Gäste mit selbst gebackenen Torten, Kaffee und Tee zum Selbstkostenpreis. Das nächste Mal öffnet das Café aufgrund des Feiertags ausnahmsweise am dritten Donnerstag, 16. Mai, in der Zeit von 15 bis 17 Uhr im Kulturhaus Kalle, An der Feuerwache 3-5 in Havelse.

Das Mehrgenerationen-Café im Kulturhaus Kalle ist ein Begegnungsort für Menschen vieler Altersstufen und Kulturen. Ehrenamtliche heißen alle herzlich willkommen, die sich im Café treffen möchten oder sich über neue Kontakte freuen. Das können neben Senioren auch junge Familien, Freundes-Gruppen oder Arbeitskollegen sein, die bei Kaffee und Kuchen gemeinsam Zeit verbringen möchten. Das Team richtet auch gern Geburtstags-Kaffeetrinken während der Öffnungszeiten aus. Für diesen Anlass kann im Café ein Tisch reserviert werden, der dann entsprechend dekoriert wird.

Fragen zum Projekt beantwortet die FreiwilligenAgentur nach einer E-Mail an freiwilligen-agentur@garbsen.de.



BARES GELD SPAREN ENERGIEVERBRAUCH NACHHALTIG SENKEN?

Ich berate Sie ausführlich und individuell



- Heizlastberechnungen
- Hydraulischer Abgleich
- Energie- und Stromsparberatung
- Antragstellung bei der BAFA/KfW
- Erstellen eines individuellen Sanierungsfahrplanes
- Baubegleitung

Christian Schulz - Energieberater
Gehrden • Bundesstr. 23c
Tel.: 0178 / 380 08 42
schulz-energieberatung@gmx.de

Verleihung des U21 TeamAward 2024

SEELZE. Die Azubis Lea Zils und Jannik Radis aus dem EDEKA Center Schmidt Christ in Seelze überzeugten die Jury der U21 Talente-Challenge mit ihren drei Projekttagen und ihrer Foodiebox.

Dabei begeisterten die Azubis nicht nur ihre Kunden, sondern auch die Jury: Sie kreierten eigenständig Kochboxen – die Foodieboxen – und planten im Vorfeld drei verschiedene Rezeptvariationen mit regionalen Produkten. Die Rezepte präsentierten sie ansprechend auf Rezeptblättern und lieferten zusätzlich Hintergrund-

informationen zu den Lieferanten. Die Blätter platzierten sie gemeinsam mit den passenden Zutaten in den Boxen. Die vielfältigen Zutaten spiegeln dabei die Sortimenttiefe und -breite des EDEKA Centers in Seelze wider.

Zum Abschluss der Aktion verkauften die Azubis ihre Foodieboxen an einem Verkaufstand im EDEKA Center Schmidt Christ. Dort führten sie gleichzeitig die Zubereitung der Rezepte vor.

Die Einnahmen wurden an die Lebenshilfe in Seelze gespendet.

Sieger in der Kategorie „Selbstständiger Einzelhandel ab 2.500 Quadratmeter“: Azubi-Team Jannik Radis (links) und Lea Zils (Mitte) aus dem EDEKA Center Schmidt & Christ in Seelze. Foto: EDEKA Minden-Hannover/Thomas Meinicke

YOUR COREfloor

Ein Kunstwerk unter den Böden

Design: Außergewöhnlich.

Technik: Zukunftsweisend.



Aktionszeitraum bis 14.05.2024 bzw. nur solange der Vorrat reicht.

ÄUSSERST stabil
bis zu 400 qm ohne Dehnungsfuge!

HERVORRAGEND lichtecht

EINFACH verlegbar

FÜHLBAR authentisch

ECHT wasserfest

ANGENEHM leise

BASIS NATURKORK

UV KERAMIKLACK

CORElastisch LVT-DECKSCHICHT

IN 4 VERSCHIEDENEN STEIN-DEKOREN ERHÄLTICH

PATIO LIGHT

PATIO GREY

PATIO CREME

PATIO BLACK

IN 12 VERSCHIEDENEN HOLZ-DEKOREN ERHÄLTICH

CELLA CREME

CELLA GOLDEN

CELLA SAND

BELETAGE CARAMEL

BELETAGE NOIX

BELETAGE CHAMPAGNER

BELETAGE VANILLE

CORETTI MANDEL

CORETTI ECRU

BIFORE CREME

BIFORE CAFE

BIFORE NATURE

Your COREfloor

- Äußerste Strapazierfähigkeit
- 100%ige Wasserfestigkeit
- Hervorragende Lichtechtheit
- Zuverlässige Rutschfestigkeit
- Sehr hohe Fleckenunempfindlichkeit
- Pflegeleichtigkeit
- Mit integrierter Korkdämmung
- 8,5 mm Stärke, 0,7 mm Nutzschicht
- Nutzungsklasse 34



49.99
inkl. Dämmung und Fußleiste

Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld



Hannover

am A2 Center · Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT
AUSGABE 3/2021
Konsumentenbefragung
★★★★★ 2021/22
LaminatDEPOT
IN 1001 KATEGORIEN LIFESTYLE & SHOPPING

Ausgezeichnet:

Heimtex Star 2019

Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!

12-16 Uhr

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

13350HAN



Sind mit der Statistik zufrieden: Ralf Hantke und Kevin Görtler vom Polizeikommissariat Seelze. Foto: Thomas Tschörner

Zahl der Unfälle ist gesunken

Polizei stellt Verkehrsunfallstatistik 2023 vor

SEELZE. Die Zahl der Verkehrsunfälle ist in Seelze von 642 im Jahr 2022 auf 626 im vergangenen Jahr leicht gesunken. Verkehrstote hat es nicht gegeben, die Zahl der schwer verletzten Menschen ging 2023 im Vergleich zum Vorjahr stark von 19 auf sechs zurück. „In Seelze gibt es in Bezug mit schwer verletzten Verkehrsteilnehmern keinen Unfallbrennpunkt“, sagte Kommissariatsleiter Ralf Hantke bei der Vorstellung der Verkehrsunfallstatistik 2023. Als Schwerverletzte gelten in der Statistik Personen, die nach einem Unfall mindestens 24 Stunden stationär in einem Krankenhaus aufgenommen werden – auch, wenn dies möglicherweise nur „zur Beobachtung“ geschieht. Leichte Verletzungen erlitten 92 Menschen (2022: 125).

Die Statistik führt zudem diverse Risikogruppen auf. Während die Zahl der verletzten Kinder leicht auf drei anstieg (2022: eins), gab es einen Rückgang bei der Altersgruppe der Sechsbis- bis unter 18-Jährigen auf zehn (2022: elf) und der Gruppe zwischen 18 und 24 Jahre auf sechs (2022: 23). Besonders deutlich reduzierte sich die Zahl der verletzten Personen ab 65 Jahre: Wurden 2022 noch 42 Senioren verletzt, waren es im vergangenen Jahr noch elf. „Wir freuen uns über diese Entwicklung, können sie aber nicht richtig erklären“, sagte Hantke. Die Polizei leiste viel Präventionsarbeit, sowohl in Schulen als auch für Senioren wie etwa Fahrsicherheitstrainings für Pedelec-Fahrer, nannte der Erste Polizeihauptkommissar mögliche Gründe für die positive Entwicklung.

Mit 198 machen Verkehrsunfallfluchten fast ein Drittel – genau 31,63 Prozent – der gesamten Unfallzahlen aus. In 18 Fällen wurden dabei Menschen verletzt. Die Polizei konnte 80 Fälle, 40,4 Prozent, aufklären. „Eine Aufklärungsquote um die 40 Prozent ist bei Unfallfluchten relativ gut, weil es in Seelze im Gegensatz zu Großstädten keine Videoüberwachung des Verkehrs gibt.“

Im vergangenen Jahr ließ die Polizei 140 Menschen Blutpro-

ben (Vorjahr: 149) entnehmen. Allerdings verursachten lediglich vier Fahrer unter Alkoholeinfluss und drei unter Drogeneinfluss einen Unfall. 45 Fahrer waren zwar betrunken, blieben aber unfallfrei. Das höchste ausgewertete Ergebnis erreichte ein Autofahrer mit 2,78 Promille, ein Radfahrer mit 2,75 Promille sowie eine E-Scooter-Fahrerin mit 2,11 Promille. Die Zahl der Fahrer, die unter Drogeneinfluss am Steuer saßen, ging um zehn auf 88 zurück. „Die Kontrollen zeichnen den Einsatz- und Streifendienst aus: Wir haben viele Feststellungen durch viele Kontrollen“, sagte Hantke. Dabei werde stets „ganzheitlich“ kontrolliert und unter anderem auch darauf geachtet, ob die Fahrer Einbruchswerkzeug dabei hätten.

Verstöße von E-Scooter-Fahrern werden in Seelze erst seit dem vergangenen Jahr gesondert erfasst. Insgesamt waren es 138 Fälle (2022: 87). Den größten Teil machten dabei mit 84 (2022: 47) Verstöße gegen das Pflichtversicherungsgesetz aus, gefolgt von Drogenkonsum mit 43 (2022: 32) und Alkohol mit elf (2022: acht). Im vergangenen Jahr gab es keinen der Polizei gemeldeten Unfall mit E-Scooter (2022: zwei).

Die Zahl der Unfälle mit Radfahrern ging von 49 auf 41 zurück. Verletzt wurden dabei 32 Radfahrer (2022: 44). Mit 25 trug der größte Teil der verunglückten Radfahrer keinen Helm. Leicht zurückgegangen auf 17 (2022: 21) ist die Zahl der unfallbeteiligten Fußgänger, von denen zwölf Verletzungen erlitten (2022: 20).

Bei gezielten Kontrollen hat die Polizei im vergangenen Jahr in insgesamt 1330 die Missachtung von Verkehrsregeln geahndet. Den größten Teil machten mit 565 Verstöße von und gegenüber Radfahrern aus, gefolgt von 261 Fällen von Handynutzung und 222 Fällen von Verstößen gegen die Vorfahrt sowie 132 Geschwindigkeitsüberschreitungen. Den Sicherheitsgurt hatten 77 Personen nicht angelegt, 73 verhielten sich falsch beim Abbiegen.

Bilderbuchkino in Seelze

SEELZE. Auf eine spannende Geschichte über die gemeinsamen Erlebnisse eines Bären und einer Gans können sich die kleinen Zuhörerinnen und Zuhörer im nächsten Bilderbuchkino am Montag, 13. Mai, um 16 Uhr in der Stadtbibliothek Seelze freuen. In der Geschichte „Gans der Bär“ von Katja Gehrmann geht es um einen großen Bären, der ein rundes weißes Ding findet. Was das wohl ist? Es klopft und knackst und plötzlich piepst es: „Mama!“ Wo ist denn eine Mama? Der Bär ist doch groß und stark und keine Gans! Aber das kleine Gänschen möchte trotzdem beim Bären bleiben. Was das kleine Gänschen und der große

Bär gemeinsam erleben, können sich Kinder ab vier Jahren auf einer großen Leinwand in der Stadtbibliothek anschauen. Die Räume werden in dieser Zeit in ein Kino verwandelt: Die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek zeigen die Bilder des Buches auf der Leinwand und lesen die Geschichte vor. Anschließend basteln sie mit den Kindern passend zum Buch eine Kleinigkeit.

Der Eintritt zum Bilderbuchkino in den Räumen der Stadtbibliothek Seelze, Goethestraße 1, ist frei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Für Kindergärten und Schulen bieten die Mitarbeiterinnen auf Anfrage auch Sondertermine an.

Exhibitionist belästigt 13-Jährige

GÜMMER. Am Freitag gegen 14.30 Uhr hat ein bisher unbekannter Mann in Gümmer im Hainbuchenweg eine 13-Jährige sexuell belästigt. Der Mann soll sich beim Autofahren entblößt haben, als er langsam an dem Mädchen vorbeifuhr. Die Polizei sucht

nun nach Zeugen. Es wird nach einem zirka 40 bis 50 Jahre alten Mann gesucht, der einen braunen Vollbart trug und mit einem grauen Ford unterwegs gewesen sein soll. Hinweise werden unter Telefon (05137) 8270 bei der Polizei Seelze entgegengenommen.

Für mehr Biodiversität

SEELZE. Die Stadt Seelze startet einen Wettbewerb für naturnahe Gärten und Balkone – und ruft alle Bürgerinnen und Bürger auf, sich vom 1. Mai bis 31. Juli daran zu beteiligen. Die jeweils drei vorbildlichsten Beiträge erhalten ein Preisgeld.

Eine bunte Auswahl insektenfreundlicher und möglichst heimischer Pflanzenarten, ein Nistkasten und ein Insektenhotel: Viel mehr braucht es nicht, um den eigenen Balkon oder Garten ökologisch aufzuwerten und Wildtieren etwas Nahrung sowie einen kleinen Lebensraum zu bieten. Dennoch sind im gesamten Stadtgebiet vielerorts Schottergärten und karge Balkone zu sehen. Dass es mit teils sehr geringem Aufwand auch ganz anders geht, soll der Wettbewerb für naturnahe Gärten und Balkone, der auf einen gemeinsamen Antrag der Ratsfraktionen von Bündnis 90 / Die Grünen und SPD zurückgeht, verdeutlichen.



Vielfältig und Insektenfreundlich: Alle Seelzerinnen und Seelzer können sich bis Mittwoch, 31. Juli, am Wettbewerb für naturnahe Gärten und Balkone beteiligen. Die Gewinnerinnen und Gewinner erhalten ein Preisgeld.



Foto: Stadt Seelze

Der Wettbewerb soll auch die Menschen in den Fokus rücken und auszeichnen, die ihre Gärten und Balkone naturnah gestalten und damit einen Beitrag zur Biodiversität und zum Klimaschutz leisten. Gleichzeitig soll der Wettbewerb andere für eine naturnahe Gestaltung sensibilisieren und Tipps für eine leichte Umsetzung auf der verfügbaren Fläche geben.

Für die Teilnahme am Wettbewerb sind ein ausgefüllter Bewerbungsbogen sowie drei aussagekräftige Fotos für die Vorauswahl erforderlich, die spätestens bis Mittwoch, 31. Juli, per E-Mail oder per Post eingehen sollen. Um die Gewinnerinnen und Gewinner zu ermitteln, wird eine Jury, die unter anderem aus Vertreterinnen und Vertretern des Rates der Stadt Seelze sowie

von Naturschutzverbänden bestehen soll, voraussichtlich im August und September die anhand der Bewerbungsunterlagen vorausgewählten Gärten und Balkone besichtigen. Prämiert werden die jeweils drei bestbewerteten Gärten und Balkone mit 300 Euro Preisgeld für den ersten Platz sowie 200 Euro für den zweiten und 100 Euro für den dritten Platz.

Der Wettbewerb wird organisatorisch im Wesentlichen von Ratsmitgliedern von Bündnis 90 / Die Grünen umgesetzt. Der Bewerbungsbogen, die Teilnahmebedingungen und alle weiteren Informationen zum Wettbewerb sind auf der städtischen Internetseite unter www.seelze.de/gartenwettbewerb verfügbar.

AKTIONSPARTAGE

EXKLUSIV IN HANNOVER UND LAATZEN

FREITAG
17.
MAI

SAMSTAG
18.
MAI

Oh, du schöne MAInachtszeit!

BIS ZU

20%*

AUF WOHNZIMMER, POLSTERMÖBEL, SPEISEZIMMER UND SCHLAFZIMMER

+24,12%*1/2

EXKLUSIV FÜR DICH

Mach das Leben komplett.

15%
AUF GARTENMÖBEL

20%*
AUF WOHNZIMMER, POLSTERMÖBEL, SPEISEZIMMER UND SCHLAFZIMMER
+24,12%

30%
AUF EINEN ARTIKEL IHRER WAHL

40%
AUF TEPPICHE

10€
GESCHENKT
BEI DER KAUF VON 100€

AEG INDUKTIONSKUCHENHERD MIT 5 VERSTÄRKTEREN HEIßHEIZSTÄUEN
IM WERT VON STAPE GESCHENKT

20%*
AUF FANTASY ALLES, WAS IN DIE KÜCHEN RÄUMT
AUF FANTASY ALLES, WAS IN DIE KÜCHEN RÄUMT
AUF FANTASY ALLES, WAS IN DIE KÜCHEN RÄUMT

15%
QUARTIER

3-2
GILT IN DEN ARTIKELN UNTER HEIMTEXTILIEN, HAUSHALT UND DEKO

LIEFERUNG & MONTAGE GRATIS
ab 300€ Einkaufswert

24,12€

30%*

AUF EINEN ARTIKEL DEINER WAHL

GILT IN DEN ABTEILUNGEN: HEIMTEXTILIEN, HAUSHALT, GLAS, PORZELLAN, DEKO UND LAMPEN

Rabatt vom 17.-18.05.2024 gültig!

30916 Hannover/Altarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altarmbüchen • Opelstraße 9
Tel.: 0511 47566-0

30880 Hannover/Laatzen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen • Lüneburger Straße 3
Telefon: 05102 7361-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

*1 Ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel, mit „Dauertiefpreis“ gekennzeichnete Artikel, Ausstellungsstücke, Gartenmöbel, Produkte aus dem Onlineshop und der Abteilung Quartier. Gilt nur für Neukäufe. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Rabatt nur gültig gegen Vorlage des Coupons vom 17.-18.05.2024. *2 Ausgenommen sind die Marken WK Wohnen, Vito, now! by hülsta, Phill Hill, LIV'IN, Self, JOOP, Schöner Wohnen, Musterring, Stressless, Mondo und Valmondo. *3 Ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel und Produkte aus dem Onlineshop. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gültig nur für Neukäufe. Rabatt nur gültig gegen Vorlage des Coupons vom 17.-18.05.2024.

13607601_002624

Mehr Seelze als Sie denken

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Der Mai ist gekommen... ...und wird im „Hafenblick“ von den „Original Calenbergern“ begrüßt

SEELZE (KÖ). Etliche Jahre hatten sich die „Original Calenberger“ aus der Blasmusik-Szene verabschiedet – zumindest im Raum Seelze -, jetzt feierte die Kapelle beim Maifest im Restaurant „Hafenblick“ einen gelungenen Neustart. Natürlich mit dem Lied „Der Mai ist gekommen“, zu dem die Mitglieder der Selzer Ortsfeuerwehr den metallenen Maibaum aufstellten.

Bei herrlichem Sonnenschein waren die vielen Sitzplätze im

Freien gut besetzt, auch die Liegestühle am Beach hatten schon ihre Liebhaber gefunden. Während das Serviceteam alle Hände voll zu tun hatte, lauschten die Ausflügler erst den Märschen und Polken der Kapelle, ab dem frühen Nachmittag wurden sie bis zum Abend von DJ RIC mit Rock und Pop vom Plattenteller unterhalten.

Viel Beifall bekamen die „Original Calenberger“ für ihren musikalischen Auftritt im „Hafenblick“.

Foto: Kögel



Auch die Kinder kommen auf ihre Kosten



Ein Pfund, mit dem die Gümmeraner auch im weiten Umkreis wuchern können, ist der Spielmannszug mit seinen Cheerleadern. Das zeigte sich einmal mehr beim Maifest.

Foto: Kögel

GÜMMER. Auch bei ihrem dritten Maifest wurden die gümmerischen Schützen von der Sonne verwöhnt und für ihre Mühen im Vorfeld der Veranstaltung durch einen tollen Zuspruch der Bevölkerung belohnt.

Für die Kinder hatten die Schützen eine große Hüpfburg gemietet, die sie aus Nienburg abholen mussten, die Jugendlichen konnten sich an der großen Dartscheibe austoben, die der Regionsportbund zur Verfügung stellte. Einige Schützenschwestern luden die Kids zum Schminken und zum Malen ein.

Für den musikalischen Rahmen sorgte der Spielmannszug des

Schützenvereins Gümmer, für Grillgut und kühle Getränke, für Kaffee und Kuchen die Mitglieder. Erfolgreich verlief auch die Crowd Founding-Aktion für das diesjährige Schützenfest.

2023 fehlte vor allem den jüngeren Besuchern der Autoscooter, der wegen des durchweichten Bodens nicht aufgebaut werden konnte: Das Fahrgeschäft wiegt immerhin 40 Tonnen. Vorsorglich wollen sich die Gümmeraner Straßenplatten aus Hartkunststoff leihen, mit denen der Untergrund ausgelegt werden soll. Einen Teil der Leihgebühr kam schon beim Crowd-Funding zusammen.

Begeistert zeigte sich der Vereinsvorsitzende Karsten Heimberg über das Engagement seiner Vereinsmitglieder: „Über 30 Frauen und Männer waren teilweise im Einsatz!“

Schützen werben für „300-Jahr-Feier“



Der lettersche Ortsbürgermeister Rolf Hackbarth und die Mitglieder des Ortsrates hatten Mühe, ihr Mitbringsel – ein geschmücktes Birkenstämmchen – in die Höhe zu bringen.

Foto: Kögel

LETTER. Die Mitglieder der Schützengesellschaft von 1834 e.V. Letter nutzten ihren traditionellen Bierbock-Anstich vor dem Schützenhaus einmal mehr zur Werbung für das diesjährige Schützenfest vom 30. August bis 2. September. Sie selbst feiern dann den 190. Vereinsgeburtstag, der Fanfarenzug Alt-Linden

sein 60-jähriges Bestehen und beide Vereine zusammen ihre freundliche Verbindung seit 60 Jahren. Einige Damen des letterschen Festausschusses boten wieder zahlreiche Merchandise-Artikel wie Pins, Caps oder beschriftete Kugelschreiber an sowie „Notfall-Pakete“: für die Kids mit verbilligten Fahrchips für

den Autoscooter, für die Erwachsenen mit Chips für Lüttje Lagen zum Sonderpreis.

Der neue Vorsitzende Claas Harmsen freute sich zum einen über die große Helferschar und zum anderen über die positive Außenwirkung. „Unter den zahlreichen Besuchern waren viele, die ich noch nicht kannte“.

Leseförderung mit dem Julius-Club

SEELZE (MV/KÖ). Am Freitag, 14. Juni, beginnt um 16 Uhr die Auftaktveranstaltung zum diesjährigen und damit 18. JULIUS-Club in der Stadtbibliothek Seelze. Beim JULIUS-Club geht es darum, Kindern und Jugendlichen das Lesen und Schreiben näher zu bringen. Neben dem Lesespaß bietet die Stadtbibliothek ein buntes und unterhaltsames Programm für alle Club-Mitglieder an. Um das Lesematerial zu erweitern, hat Karin Schallhorn von der Bürgerstiftung eine Spende von 30 Bücher an Bibliotheksleiterin Sabine Langbehn übergeben.

VON ANFANG AN DABEI

Bereits zum 18. Mal ist die Stadtbibliothek Seelze beim Leseförderprojekt JULIUS-Club der VGH-Stiftung und der Büchereizentrale Niedersachsen dabei. Die beiden Organisationen haben das Projekt 2007 initiiert und seitdem jedes Jahr durchgeführt – so lange ist auch die Stadtbibliothek Seelze schon dabei.

„Wir sind eine von acht Stadtbibliotheken in ganz Niedersachsen, die seit Anfang an ununterbrochen dabei sind und sehr stolz darauf, den Seelzer Kindern und Jugendlichen dieses Angebot jedes Jahr zu ermöglichen“, erklärt Bibliotheksleiterin Sabine Langbehn.

„Dass Seelze schon so lange dabei ist, ist vor allem dem Engagement der Bibliotheksmitarbeiterinnen zu verdanken. Sie kümmern sich nicht nur um den Lesestoff, sondern bieten jedes Jahr aufs Neue ein spannendes Ferienprogramm passend zum JULIUS-Motto an“, freut sich auch Bürgermeister Alexander Masthoff über den erneuten Start der Leseaktion.

**ABSCHLUSS-PARTY
AM 23. AUGUST**

Mit seinem Ferienprogramm vom 14. Juni bis zum 14. August möchte der JULIUS-Club elf- bis



Bibliotheksleiterin Sabine Langbehn (von links), Bürgermeister Alexander Masthoff und Karin Schallhorn von der Bürgerstiftung Seelze sind gespannt, wie viele Schülerinnen und Schüler sich in diesem Jahr am Julius-Club beteiligen.

Foto: Kögel

14-jährigen Mädchen und Jungen Spaß am Lesen vermitteln und ihre Lesekompetenz, Ausdrucksfähigkeit sowie ihr Textverständnis fördern. Während der zwei Monate, in denen der JULIUS-Club stattfindet, haben die Kinder und Jugendlichen die Chance, tolle Bücher in der Bibliothek auszuleihen und ein spannendes Sommerferienprogramm zu erleben. Wer innerhalb dieser Zeit mindestens zwei Bücher gelesen und bewertet hat, bekommt am Ende des Clubs bei einer Abschlussparty am Freitag, 23. August, das JULIUS-Club-Diplom verliehen. Wer es schafft, fünf Bücher in dieser Zeit zu lesen, bekommt das JULIUS-Viellese-Diplom.

**BÜRGERSTIFTUNG ÜBERGIBT
BÜCHERSPENDE**

Mehr als 200 Bücher hat die Stadtbibliothek für den JULIUS-Club schon ausgewählt. Die Bücher stehen während der zwei Monate exklusiv den Club-Mitgliedern zur Verfügung. Einige Titel sind sogar doppelt vorhanden. Um die Bücherauswahl für die Kinder und Jugendlichen noch abwechslungsreicher zu gestalten, spendet die Bürgerstiftung 30 Bücher im Wert von 410 Euro an die Stadtbibliothek.

Außerdem finanziert sie das Projekt mit der Kinderbuchautorin Nikola Huppertz. Ein weiterer Finanzier der JULIUS-Club-Aktion ist die VGH-Stiftung mit 1700 Euro.

BUNTES PROGRAMM

Davon werden unter anderem das Programm mit Kreativ-Workshops in der Stadtbibliothek sowie einige interessante Ausflüge finanziert, über das zu gegebener Zeit informiert wird.

Die Anmeldung zum JULIUS-Club geht online unter www.julius-club.de oder in der Bibliothek. Vor Ort finden auch die Anmeldung zu den einzelnen Aktionen statt. Weitere Infos gibt es im Flyer der Stadtbibliothek zum JULIUS-Club, der in der Bibliothek, im Rathaus und in den Jugendzentren ausliegt sowie in den weiterführenden Schulen verteilt wird.

OBENTRAUT APOTHEKE
Hannoversche Str. 41 30926 Seelze
Unsere Angebote für Sie im Mai:
• **Amorolfin Stada® 5% (3 ml)** - Nagellack gegen Nagelpilz: 23,95 € statt 32,49 €
• **Magnetrans® 400 mg** Trink-Granulat Beutel (20 x 5,5 g) - direkte Muskelerregung: 9,50 € statt 12,06 €
• **Lyranda® Kautabletten** (15 Tbl.) - schnelle Hilfe bei Lippenherpes: 8,50 € statt 10,95 €

ADLER-APOTHEKE
Am Kreuzweg 5 30926 Seelze
Unsere Angebote für Sie im Mai:
• **Diclofenac Stada® Schmerzgel forte 20 mg/g** (100 g) - bei Sportverletzungen: 14,90 € statt 18,98 €
• **Hydrocortison Stada® 5 mg/g Creme** (30 g) - bei Juckreiz, Sonnenbrand & Insektenstichen: 8,50 € statt 10,48 €
• **Levocetirizin Stada® (50 Tbl.)** - schalltet Heuschnupfen ab: 18,50 € statt 23,26 €

KREUZ-APOTHEKE
Hannoversche Str. 1 30926 Seelze
Unsere Angebote für Sie im Mai:
• **Desloratadin Stada® (50 Tbl.)** - zur Behandlung von Allergiesymptomen: 18,50 € statt 23,07 €
• **MomeAllerg® Nasenspray 50 µg** (10 g) - schnelle Hilfe bei Heuschnupfen: 6,90 € statt 8,95 €
• **Linola® Schutz-Balsam** (100 g) - zum Schutz vor Nässe und Wundscheuern der Haut: 13,50 € statt 16,95 €

Steuerberater Oliver Fonk
Wir suchen eine/n Steuerfachangestellte/n (m/w/d)

Das bringen Sie mit:

- Eine abgeschlossene Ausbildung als Steuerfachangestellte:r
- Gute kommunikative Fähigkeiten und Freude an der Zusammenarbeit mit Mandant:innen und Kolleg:innen
- Eigenverantwortlicher, sorgfältiger und umsichtiger Arbeitsstil

Ihre Aufgaben bei uns:

- eigenständige Bearbeitung von Finanz- und ggf. auch Lohnbuchhaltungen
- Vorbereitung und Erstellung von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen
- sicherer Umgang mit der DATEV-Software

Das können Sie von uns erwarten:

- Option zur 4-Tage-Woche
- Steigende Vergütung
- Tankgutscheine
- Mitarbeitererevents o. Ä.

Kontaktmöglichkeiten:

Stöckener Str. 30 · 30926 Seelze

Telefon: 0511 - 400 08 0
Telefax: 0511 - 400 08 99
WhatsApp: +49 171 78 23 665
Mail: karriere@steuerberater-fonk.de
Instagram: @stbfonk
Facebook: /stbfonk

Fahrrad Kruse
Im Sande 2/Ecke Stöckener Straße, Letter
Telefon (05 11) 40 91 72
Öffnungszeiten: täglich von 9 bis 18 Uhr
Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr
FAHRRÄDER • ZUBEHÖR
MEISTERWERKSTATT
IHR FACHMANN IN DEN NAHE
WINORA STEVENS FALTER

HAUS-VERWALTUNG
Miet- und Eigentumswohnungen
Gewerbeobjekte
JANSEN
Königsberger Str. 10
30926 Seelze
Telefon: 05137 / 99 05-0
Fax: 05137 / 99 05-19
www.hv-jansen.de

Stadtbibliothek Seelze erweitert ihr Angebot

SEELZE. Sie stehen für den Übergang von Jugend- zu Erwachsenenromanen: Unter den Namen Young Adult und New Adult haben sich in wenigen Jahren sehr erfolgreiche neue Literaturformen etabliert. Dank großzügiger Spenden sind diese nun auch in der Stadtbibliothek Seelze stark vertreten.

„Die Zielgruppe sind im Schwerpunkt Mädchen und junge Frauen, aber auch junge Männer lesen diese Bücher“, sagte Bibliotheksleiterin Sabine Langbehn bei der Präsentation der neuen Rubriken Young Adult und New Adult. Die Heldinnen dieser Romane hätten in der Regel ein ähnliches Alter wie die Zielgruppe und seien oft College-Studierende oder junge Berufstätige. Passend dazu behandeln die Bücher unter anderem Themen wie Freundschaften und die Identitätssuche, berufliche Entwicklungen, Konflikte in

der Familie und Einsamkeit.

Ermöglicht wurde das neu geschaffene Angebot durch Spenden des Freundeskreises der Stadtbibliothek in Höhe von 600 Euro sowie der Bürgerstiftung Seelze in Höhe von 200 Euro. Dadurch konnte Sabine Langbehn bereits 30 Titel erwerben und 15 weitere Titel bestellen, um die zwei neuen Rubriken entsprechend aufzufüllen.

Die hohe Nachfrage wird auch beim Blick auf die Spiegel-Bestsellerliste deutlich. „Acht der 20 aktuellen Bestseller zählen zu den New-Adult-Romanen“, hob Sabine Langbehn hervor. Auch deshalb könne sich die Stadtbibliothek diesem starken Trend nicht entziehen. Diesen würden die Verlage neben weiteren Aspekten auch durch die äußere Erscheinung der Bücher weiter verstärken. „Das Erkennen des Genres wird durch englische Titel, Cover in Pastelltönen, Farb-



Neues Angebot: Silvia Waller, Vorsitzende des Freundeskreises der Stadtbibliothek (von links), Bibliotheksleiterin Sabine Langbehn und Karin Schallhorn vom Vorstand der Bürgerstiftung Seelze stellen 30 der insgesamt 45 Bücher vor, die dank der Spenden in Höhe von insgesamt 800 Euro die neu eingerichteten Rubriken Young Adult und New Adult bereichern.

Foto: Stadt Seelze

schnitte und das Erscheinen in Reihen mit meist drei Titeln erleichtert und spricht die jungen Erwachsenen an“, erläuterte die Bibliotheksleiterin. Hinzu kom-

me, dass sich die junge Zielgruppe intensiv über Plattformen wie Tiktok und Instagram austausche, um Bücher anzukündigen und Buchtipps zu verbreiten.

50 Jahre Karate-Club Seelze: Karate-Kids lassen es krachen

LETTER. „Lass mich los!“ schreit der kleine Michael. Zwei Tritte gegen das Bein des Mannes, schon reißt sich der sonst schüchterne Blondschof los und rennt davon. Die Einheiten zur Selbstbehauptung gehörten für viele der rund 60 Kinder und Jugendlichen zu den Höhepunkten des Jubiläumslehrgangs, den der Karate-Club Seelze in der Sporthalle des Georg-Büchner-Gymnasiums veranstaltete.

„Karate ist Kampf“, betonte Türk Kiziltoprak, Landestrainer des niedersächsischen Talentkaders. Er unterrichtete die Kids im Formenlauf Kata. „Selbstverständlich sind saubere, kraftvolle Techniken wichtig. Doch entscheidend ist, dass ihr euch einen Angreifer vorstellt. Ihn wollt ihr besiegen.“ Mit explosiven Bewegungen demonstriert der ehemalige Europa-Cup-Sie-



Im praktischen Teil übten die Kids, die Stimme zu erheben, mit einfachen Tritten und Schlägen einen Angreifer zu überraschen, sich zu befreien und davonzulaufen.

Foto: privat

ger einzelne Kata-Passagen. Körper, Herz und Geist ließen die Muskeln spielen. Diese Grundhaltung übertrug auch Andreas Christmann, Leistungssport-Koordinator des nieder-

sächsischen Karateverbands, in das Sport-Karate-Training. Dynamik und Mobilität waren Trumpf. Mit spielerischer Leichtigkeit traten die Kinder selbst auf Kopfhöhe.

Die erfahrene Kindertrainerin Ulrike Maaß ermunterte die Kinder, ihre Stärken zu erkennen und innere Kraft zu mobilisieren. Mit ganzem Körpereinsatz ging es zur Sache. „Gut, dass die „Bösen“ einen Ganzkörper-Schutzanzug tragen. Sonst möchte ich nicht in deren Haut stecken“, lachte ein Zuschauer.

Beim Bruchtest durften die Kinder mit dem Seelzer Kindertrainer Ingo Seidel das machen, was sie sonst höchstens aus Filmen kennen. Ein gezielter Tritt – schon flogen die Späne. Trotzdem erläuterte KCS Präsident Thomas Keese: „Karate ist absolut defensiv.“ Verletzungen sind im Karate seltener als in den meisten anderen Sportarten. Kein Wunder, dass bei Norddeutschlands größtem Karate-Club die Kinder auf der Warteliste Schlange stehen.

RSV Handball feiert viele Erfolge



Die weibliche B-Jugend des RSV Seelze konnte sich den 1. Platz sichern und setzte sich das Krönchen auf.

Foto: privat

HANDBALL. Am letzten Heimspieltag des RSV Seelze war die Halle um 16 Uhr gerappelt voll.

Das Nachbarschaftsderby in der Regionaloberliga der Herren RSV Seelze gegen den Garbse-

ner SC wollte sich keiner entgehen lassen. Am Ende gewann der RSV-Kader mit 38:32 Toren

Integriertes Stadtentwicklungskonzept für Seelze 2035 verabschiedet: Erste Projekte starten

SEELZE. Der Rat der Stadt Seelze hat einstimmig das Integrierte Stadtentwicklungskonzept für Seelze 2035 (ISEK) verabschiedet. Damit endet eine rund zweieinhalbjährige Phase der intensiven Planung und Öffentlichkeitsbeteiligung. Erste konkrete Projekte sollen nun in Dedensen und Harenberg starten.

„Seelze wächst. Viele neue Bauvorhaben sind geplant, haben bereits begonnen oder sind nahezu abgeschlossen – und unsere Infrastruktur muss dem entsprechend mitwachsen“, betont Bürgermeister Alexander Masthoff. Dies bedeute, dass wichtige Bereiche wie die Kinderbetreuungsangebote, die Schulen, die Verkehrsanlagen und die Entwässerungssysteme an die zukünftigen Bedarfe angepasst werden müssen. Das auf 170 Seiten ausführlich beschriebene Integrierte Stadtentwicklungskonzept solle dafür auch mit Blick auf viele weitere Themen wie die Mobilität, die Daseinsvorsorge, den Wohnraumbedarf und den Klimaschutz sowie soziale, wirtschaftliche und kulturelle Belange wesentliche Antworten liefern.

„Das Thema Wohnungsbau und die Stärkung der vorhandenen elf Stadtteilzentren haben wir dabei in besonderer Tiefe betrachtet“, erklärt der städtische Projektleiter Robin Hillebrecht. Das ISEK 2035 benenne einen umfangreichen Katalog an Projektideen, die dazu beitragen sollen, die im ISEK erarbeiteten Ziele zu erreichen. Da das Konzept aber zunächst nur eine Sammlung von möglichen Ideen für die zukünftige Stadtentwicklung der Stadt Seelze darstelle, sollen für die tatsächliche Umsetzung der im ISEK benannten Vorhaben jeweils separate Beschlüsse in den zuständigen Ausschüssen und Ortsräten gefasst werden. Zudem wird zukünftig im Ausschuss für Bau und Umwelt regelmäßig über die einzelnen Projekte berichtet. „Für die tatsächliche Umsetzung der einzelnen Vorhaben werden wir erneut separate Beschlüsse einholen“, betont Stadtbaurat Dirk Perschel. Einen ersten Beschluss hat der Rat der Stadt Seelze direkt nach der Verabschiedung des ISEK 2035 gefasst: Ebenfalls einstimmig befürworteten die Ratsmitglieder die Erstel-

lung von Ortsentwicklungskonzepten für Dedensen und Harenberg und bewilligten dafür Haushaltsmittel in Höhe von insgesamt 30.000 Euro.

Die Stadtverwaltung habe Dedensen und Harenberg aufgrund ihrer aktuellen Fragestellungen in der Entwicklung ihrer Ortskerne vorgeschlagen, erklärt Stephanie Hübner. In den beiden Stadtteilen sollen Perspektiven zur zukünftigen Ausrichtung der Ortsmitte formuliert werden. Während in Harenberg unter anderem auch der Neubau der Grundschule und der Kindertagesstätte am westlichen Ortsrand berücksichtigt werden sollen, ist in Dedensen die Entwicklung des Schulstandortes sowie weiterer vor Ort bestehender sozialer Angebote zu beachten. Die unterschiedlichen Interessen der Vereine, der Feuerwehr, des Ortsrats sowie von Initiativen und vielen weiteren Beteiligten im Ort sollen in den Prozess einfließen. Ortsentwicklungskonzepte sollen in allen elf Stadtteilen erfolgen.

Das Integrierte Stadtentwicklungskonzept für Seelze 2035 (ISEK) ist auf der städtischen

Internetseite unter www.seelze.de/isek verfügbar. Neben dem vollständigen Bericht plant die Stadtverwaltung auch eine Kurzfassung, die voraussichtlich im dritten Quartal 2024 erscheinen soll.

Stadt lädt zum Runden Tisch „Radverkehr“ ein

SEELZE. Die Stadt Seelze lädt alle Bürgerinnen und Bürger sowie Vertreter von Institutionen, Initiativen und Vereinen zu einer öffentlichen Auftaktveranstaltung des Runden Tisches Radverkehr am Montag, 13. Mai, von 17 bis 19.45 Uhr in die Rathaukantene, Rathausplatz 1, ein. Ziel des Runden Tisches ist die Erstellung eines Radverkehrskonzeptes für Seelze. Die Veranstaltung spricht vor allem lokale Radfahrende als Experten für den Radverkehr im gesamten Seelzer Stadtgebiet, aber auch alle weiteren am Radverkehr Interessierten an. „Das Radfahren hat eine große Bedeutung für die Seelzer. Daher freue ich mich sehr, dass wir die

Bürger mit diesem Projekt einbeziehen und von ihren Erfahrungen im Seelzer Radverkehr profitieren können“, erklärt Stadtbaurat Dirk Perschel, der gemeinsam mit Bürgermeister Alexander Masthoff bei der Auftaktveranstaltung dabei sein wird.

Bei der Auftaktveranstaltung gibt es die Möglichkeit, mit Fachleuten und Vertretenden der Stadt in den Dialog zu Radverkehrsthemen zu treten und sich mit Anliegen und Ideen einzubringen. Im Rahmen einer kleinen Ausstellung mit ersten Auswertungen zum Radverkehr zu Beginn der Veranstaltung soll sichtbar werden, welche Konzepte für den Radverkehr in Seelze bereits

existieren beziehungsweise entwickelt wurden.

Das von der Stadt Seelze beauftragte Planungsbüro PGV Dargel Hildebrandt aus Hannover möchte die Teilnehmenden im Laufe der Veranstaltung über die Ziele und geplanten Themen des „Runden Tisches Radverkehr“ sowie die Möglichkeiten der Beteiligung informieren. Durch alle Veranstaltungen führt die Moderatorin Claudia Schelp. Bei Fragen zu der Veranstaltung oder allgemein zum Runden Tisch können sich Interessierte an Imke Thiele, Abteilung Mobilität und Entwässerung, unter imke.thiele@stadt-seelze.de oder per Telefon an (05137) 828236 wenden.

LANDMARKT und GARTEN®
T. SCHARNHORST
Justus-von-Liebig-Straße 9+9a • Neustadt • Gewerbegebiet Ost • www.landmarktundgarten.de

Tomaten- und Gemüsepflanzen
Küchenkräuter!

Täglich frisch!
Erdbeeren
vom Beerenhof Lohse

Die wunderschönsten Präsente zum Muttertag
Sommerblumen in Riesenauswahl
Blumenampeln,
Dipladenien, Solitärs,
Lavendel!!

KORDES ROSEN
Seit 1887
„Die schönsten Rosen der Welt“
Edelste Sorten, die jahrelang Freude bereiten!

und zur Feier
10% Rabatt auf
Weine direkt
aus dem Herzen
der Weinstraße
aus St. Martin!

www.landmarktundgarten.de Mo.-Fr. 8-18 Uhr + Sa. 8-16 Uhr

Blitz-Blank

25 % Neukundenrabatt

Vorher **Nachher**

Steinreinigung

Pflasterarbeiten

Spezial verfugen

Dachreinigung

- Steinreinigung - Fassadenreinigung
- Dachreinigung - Spezial verfugen
- Tor- & Zaunreinigung
- Streicharbeiten - Gartenarbeiten
- Terrassenreinigung - Trockenbau
- Dachrinnenreinigung

Wir arbeiten mit 80% Druckluft und 20% Wasser durch unsere Heißwasserreinigung ohne chemische Zusätze. Wir entfernen Moos, Unkraut, Pilz, Flechten, Algen und Grünspoon Belag. Anschließend wird die Fläche mit Nano-Langzeitschutz (5 Jahre)versiegelt. Wir kommen kostenlos und unverbindlich vorbei und erstellen ihnen ein Angebot inklusive Probereinigung. Anruf genügt !!!

Professionelle Stein- & Dachreinigung
Lange-Feld-Str. 58 • 30926 Seelze/Letter • stein.dach@gmx.de
Tel.: 0511 / 10 59 28 81
Für weitere Informationen können Sie uns gerne anrufen!

Anruf genügt - kostenlose Beratung vor Ort inkl. Probereinigung!

Chiara T.
Freiwilliges Soziales Jahr
Rettungsassistentin

Arbeiten mit FREUDE & EINSATZ

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus. Dich ebenso?
Wir suchen engagierte junge Menschen und bieten Praxiserfahrung, Berufsorientierung und coole Teams. Mögliche Dienstorte sind: Hannover, Ronnenberg, Langenhagen, Wunstorf, Schwarmstedt und Landesbergen.

Jetzt bewerben auf johanniter.de/fsj-hannover

**JOHANNITER**

Familienanzeigen

Am 27./28.04.2024 feierten wir in der evangelisch-lutherischen Kirche zu Osterwald unsere

Konfirmation

Wir bedanken uns, auch im Namen unserer Eltern, ganz herzlich

27. April 2024 um 15 Uhr
Jule Ehlig
Paul Gütlhuber
Niklas Körber
Leeffe Reddig
Louisa Rohm
Nina Röpenack
Maja Scheithauer
Emily Scheling
Rieke Schiegel
Merle Charlotte Schrader
Johanna Skotzki
Ruben Skotzki

28. April 2024 um 10 Uhr
Linda Bannuscher
Julia Bernard
Jonas Mohr
Nele Mohr
Sophie Mohr
Justin Neumärker
Tim Riesel
Simon Joan Teipel

Vielen Dank!





90

Liebe Edith,

90 Jahre – da hast Du viel erlebt!
Kinderlandverschickung, Heirat,
ein Haus gebaut,
drei Kinder großgezogen,
immer neue Situationen
positiv angenommen.
Für Dich ist das Glas immer halb voll.

Bleib wie Du bist!

Alles Liebe und Gute zum 90. Geburtstag
Holger, Jörg, Marion, Silke & Jan



Wir wurden zu unserer Goldenen Hochzeit mit Glückwünschen überhäuft und reichlich mit Aufmerksamkeiten bedacht. Das sorgte dafür, dass dieser Tag wohl zu einem der schönsten in unserem Leben zählt.

Herzlichen Dank an unsere Kinder, Enkel, Freunde, DJ Tommy und das Restaurant Bullerdieck.

Marianne & Dieter Beermann
Frielingen, Mai 2024

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist...

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung Gnade. Alles hat seine Zeit, die Zeit der Liebe, der Freude und des Glücks, die Zeit der Sorge und des Leids. Es ist vorbei. Die Liebe bleibt.


Ute Gehle

geb. Jordan
* 21. 6. 1962 † 1. 5. 2024

In stiller Trauer
**Dein Helmut
Bernd und Nicola mit Kinder
Frank
Marion mit Kinder
und alle, die sie gern hatten**

Auf Wunsch von Ute findet eine Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Seelze statt.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93



**(05131)
443 55 57**
Hauptstraße 213
30826 Garbsen

... weil die Würde des Menschen mit dem Tod nicht endet.
... weil wir Ihre persönlichen Gestaltungswünsche selbstverständlich berücksichtigen.

Rat und Hilfe im Trauerfall

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte



Henschel

Bestattungen

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.:(0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

Ein „Seelzer Kind“ nimmt Abschied.

Ingeborg Gehrman

geb. Meyer
* 21. 4. 1933 † 26. 4. 2024

Ich bin sehr traurig, aber dankbar, dass sie erlöst ist.

In Liebe
Karl Bohn

Kondolenzpost bitte an Ahlswe Bestattungen
Wunstofer Str. 23, 30926 Seelze, c/o Ingeborg Gehrman

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 24. Mai 2024, um 12 Uhr im „Vergiss-mein-nicht-Trauerraum“ Ahlswe, Hannoversche Str. 29, in Seelze statt. Im Anschluss erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem alten Friedhof in Seelze.

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und ein Trost für alle.

Edith Kortylak

04. Oktober 1933 † 30. April 2024

In Liebe und Dankbarkeit
**Uwe und Heike
Sabine und Achim
Dirk und Susanne
mit Enkelkindern und Urenkeln**

30926 Seelze, Fontaneweg 8

Die Beerdigung hat auf dem Friedhof in Lohnde stattgefunden.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Heute entschlief im gesegneten Alter von 92 Jahren unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Ticke-Oma

Ingrid Straszewski

geb. Weißgerber
* 24. 4. 1932 † 2. 5. 2024

In Liebe und Dankbarkeit
**Uwe und Marion
Jennifer und Christopher
mit Nico und Myleen
Gudrun und Giorgio**

Traueranschrift:
Uwe Straszewski, Pestalozzistr. 14, 30926 Seelze

Die Trauerfeier mit Urne findet am Dienstag, dem **21. Mai 2024, um 12 Uhr** im „Vergiss-mein-nicht-Trauerraum“ Ahlswe, Seelze, Hannoversche Str. 29 statt.
Von Blumen und Gestecke bitten wir abzusehen, da eine anonyme Urnenbeisetzung erfolgen wird.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93

Ich danke allen, die mir durch tröstende Worte, Blumen und Geldspenden ihre Verbundenheit zeigten und meinen Mann zur letzten Ruhe geleiteten.

Oberstudienrat

Ralf Müller-Ernesti

† 13. 3. 2024

In liebevoller Erinnerung:
Hannelore Müller-Ernesti

Unbescheiden Bestattungen, Richard-Lattorf-Straße 7, 30453 Hannover

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

BEHRENS

BESTATTUNGEN

Neben allen anderen Bestattungsformen bieten wir an:

Komplettangebot für 2.350,- €

Enthalten ist eine anonyme Urnenbestattung in einer Urnengemeinschaftsanlage und Trauerfeier in unserer Feierhalle

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.behrens-bestattung.de/komplettangebot

Auf Wunsch:
Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monaten Laufzeit!
Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
info@behrens-bestattung.de

Tag- und Nachruf
**Telefon
0511- 40 39 90**
Hausbesuche für Gespräche in gewohnter Atmosphäre





Haben Sie darüber gesprochen?

Wir beraten zum Thema Bestattungsvorsorge.

KRIEWALD
BESTATTUNGEN
05137 - 73377
www.kriewald-bestattungen.de

Inhaber Arne Schelp
Calenberger Str. 31
30823 Garbsen

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es dunkel wird.

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, unserer herzensguten Mutter und Schwiegermutter

Hannelore Kortschakowski

geb. Lader
* 1. Mai 1944 † 28. April 2024

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben:
**Dein Horst
Michael und Tanja
Sabiene und Siegfried**

Die Trauerfeier hat im engsten Familien- und Freundeskreis stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Meine Kräfte sind zu Ende, nimm mich, Herr, in deine Hände.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner Mutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Helga Junge

geb. Schulz
* 21. November 1936 † 27. April 2024

Du bleibst in unseren Herzen:
**Carsten
Jutta und Adolf
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



In stiller Trauer nehmen wir Abschied.

Ilse-Dorette Schwarz

geb. Behse
* 9. September 1938 † 18. April 2024

**Familie Behse
Familie Wegener
Familie Schwarz
sowie alle Angehörigen**

30827 Garbsen-Berenbostel

Die Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 15. Mai 2024, um 11.00 Uhr in der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes, Auf dem Schacht, statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



Ahlswe

seit 1866
beraten | begleiten | bestatten

www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93

›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

FAMILIEN-ANZEIGEN

in der

UMSCHAU

Mit einer Grußanzeige zeigen Sie einem lieben Menschen, dass Sie an ihn denken:

☎ Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

Du bist und bleibst unvergessen.

Danke

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Günther Hartwich

† 15.4.2024

Martina Hartwich-Kundrus mit Familie

Letter, im Mai 2024

Sagt mir etwas nach.
Macht kein großes Wort.
Haltet, was ich liebte
Gut an unserm Ort.
Peter Maiwald

Lars Rühmkorf

* 29. März 1982 † 30. April 2024

Wir vermissen Dich:
Maren Rühmkorf mit Louis und Milas
Gudrun und Karl-Heinz Weber
Jens Rühmkorf und Gongwei Wang mit Franziska
Jennifer und Torben Hamfler mit Elian, Miko und Lina
Gerhard Rühmkorf

Traueranschrift: Familie Lars Rühmkorf
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier hat bereits stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



Familienanzeigen

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es dunkel wird.

Am 4. Mai 2024 verstarb unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin, Tante und Cousine

Ilona Wand
geb. Weiland
* 31. August 1944 † 4. Mai 2024

Wir nehmen Abschied:
Iris und Andreas Wielebski
Uwe und Diana Wand
Bärbel und Klaus Höper
Ute Wand
sowie Enkel und Urenkelkinder

Traueranschrift: Iris Wielebski, Streitberg 8A, 30823 Garbsen

Die Beerdigung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Die Erinnerung ist das einzige Paradies, aus dem wir nicht vertrieben werden können.
Jean Paul

Nach langer schwerer Krankheit verstarb meine liebe Ehefrau, unsere herzensgute Mutter und Tochter

Marita Kauke
geb. Klock
* 5. Juli 1960 † 2. Mai 2024

In ewiger Liebe:
Bernd
Dennis
Mike
Edit

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 15. Mai 2024, um 14.00 Uhr von der Kapelle des ev.-luth. Friedhofes in Altgarbsen, Alte Ricklinger Straße, aus statt.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Stellenmarkt

HNO-PRAXIS KATHRIN SCHMIDT
Fachärztin für Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde

MFA/ZFA

Ihre Aufgaben:
✓ Diagnostik
✓ Patientenmanagement
✓ Qualifikationsbezogen

Senden Sie uns gerne eine Bewerbung an **bewerbung@hno-wunstorf.de**
Am Burgmannshof 3
31515 Wunstorf

Wir bieten eine tarifgebundene Vergütung und regelmäßige Arbeitszeiten sowie fachliche Weiterbildung.

#ARBEITEN IN MEINER STADT

Sachbearbeitung Kindertagesbetreuung, EG 9 b TVöD/ BesGr. A 10 NBesG, FD Kinder und Familien, SG Kindertagesbetreuung, auf Dauer, Vollzeit

Jetzt bewerben
neustadt-a-rbge.de/jobs

Arbeitslos?
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvanik.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

Mitarbeiter m/w/d, in Vollzeit für die Bahnhofs- u. Objektreinigung für Hannover und Umland gesucht. Gute Deutschkenntnisse u. Führerschein erforderlich. Lucia DLS Tel. ☎ 0511-4738873 od. hannover@lucia-gmbh.de

Stellenangebote Hauspersonal

Erfahrene, deutschspr. Haushaltshilfe, 4 Std./Wo. für Lenthe gesucht. ☎ (01 63) 5 14 28 03

Stellengesuche Hauspersonal

Frührentnerin sucht Stelle als Haushaltshilfe (Putzen, Bügeln, Gartenarbeit oder sei es nur zur Gesellschaft) bei Se-nioren. ☎ (01 63) 2 41 13 40

Stellengesuche Allgemein

Fliesenleger sucht Arbeit
Telefon 01 52/19 30 31 70

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

Zuverl. Maler su. Arbeit (0162)9421859

Stellengesuche Minijobs

Gärtner sucht Arbeit für Garten, Baum- und Heckenschnitt ☎ (05137)9860390

Wussten Sie schon, dass Sie Ihre Anzeige auch per E-Mail unter anzeigen@umschau-online.de aufgeben können?

Veranstaltungen Allgemein

Gartenfestival HERRENHAUSEN
www.gartenfestivals.de

17.-20. Mai 2024
Pfingsten
HERRENHÄUSER GÄRTEN | HANNOVER

Tickets im Vorverkauf und an der Tageskasse

Freitag bis Sonntag 10 - 19 Uhr | Montag 10 - 18 Uhr

Evergreen GmbH — Tel. 0511-35379670
Veranstaltungsort: Herrenhäuser Straße 1, 30419 Hannover

Ferienhäuser / -wohnungen Vermietung

Gemütliches FH in Wietzen am Mühlbach bei Nienburg/Weser in idyllischer Landschaft wartet auf Gäste, ab 20€/Tag, für 2-4 Pers., auch für Monteur-re. ☎ (0 50 22) 2 22

Kleine FeWo, 40 m², in Schönberg i. H. OT Kalifornien/Holm, zu verm., 600 m z. Strand, ab 7 Ü., Hund erl., ☎ (04320)1235

Timmendorfer Strand, FeWo für 2-3 Personen, mit Strandkorb und Fahrrädern zu vermieten. ☎ (05 21)29 03 64

Grömitz, Fischerstr., gemütl. FeWo für 2-3 Pers., Balkon, Garage, frei ☎ (0157) 33 86 88 68 AB

Rügen Ostseebad Sellin, Fe-Haus-Hälfte ca.50qm, 3-4 Per, 2 Schlz, gr. Terr, standnah. ☎ (0 51 31) 13 89

Kl. Hotel ca. 60m zum Ostseestrand (030)5679770 www.hotel-svantevit.de

Die beste Werbung für Sie:
Eine Anzeige in der **UMSCHAU**

Automarkt

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art

3. Reifenwechsel und Ölwechsel
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

Ankauf PKW

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

Suche v. privat, Pkw/Bus, auch mit Mängel, Tel. 0172/2804107

Ankauf Motorräder

Motorräder, Roller, Mopeds, Aufsitzmäher gesucht! Auch defekt. 05121/2068883

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

Campingfahrzeuge Ankauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

MIT IHREM TESTAMENT LEGEN SIE ZUKUNFT IN SICHERE HÄNDE

Geben Sie mit Ihrem Testament etwas Wesentliches weiter: Hilfe und Hoffnung.
Wir beraten Sie gerne umfassend und unverbindlich zur Testamentsspende.

Jetzt Broschüre bestellen!
Tel. 030 700 130-145
www.aerzte-ohne-grenzen.de/testamentsspende

MEDECINS SANS FRONTIERES
ÄRZTE OHNE GRENZEN e.V.
Träger des Friedensnobelpreises

Immobilienmarkt Angebote

Liebe **Verkäufer/Vermieter**, bei uns sind Sie gut aufgehoben:

- Diskrete & kostenfreie Beratung
- Private & gewerbliche Immobilien
- Sicherheit und 28 Jahre Erfahrung
- Region Hannover, Schaumburg ...

Wann kommen Sie zu uns?
seit 1996

05031 51880
info@rudnick-immobilien.de
rudnick-immobilien.de

RUDNICK IMMOBILIEN GMBH
menschlich • fair • kompetent

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden...

- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

in und um...

- Garbsen
- Seelze

Für Sie vor Ort
Andre Zauske
05137 / 909713



Hannoversche Volksbank Immobilien
www.hanvbimmo.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN
Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Unsere Schatzkiste

Rosenhof IMMOBILIEN

Seelze-Süd
Reihenmittelhaus / 125 m² / 6 Zimmer / BA, 40,00 kWh, Gas, Kl. A, Bj. 2015
399.900 €

Dedensen
Mehrfamilienhaus / 241 m² / 9 Zimmer / BA, 192,87 kWh, Öl, Kl. F, Bj. 1974
499.900 €

Hess. Oldendorf OT
1-2 Familienhaus / 182 m² / 8 Zimmer / BA, 214,22 kWh, Gas, Kl. G, Bj. 1922
269.900 €

Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
info@rosenhof-immobilien.de
☎ (0 51 37) 937543 & 0171/2679863

Berenbostel Reihenhäuser
RMH in zentraler Lage, renovierungsbedürftig, 3 Zi., Küche, Bad, Gäste-WC. Voll unterkellert, Dachboden ausbaufähig. Großer Balkon, Garten. KP 259.000 €. Garage optional. E-Mail: 4040@online.ms

Baugrundstücke Gesuche

Wir kaufen Baugrundstücke

- Schnelle & seriöse Abwicklung
- Qualifizierte Beratung
- Auch mit Altbestand

Hannover & Region

NURDA
Qualität + Erfahrung
05139 996624 • nurdahaus.de

Wohnungsmarkt Vermietung

K & M Fensterbau GmbH Meisterbetrieb
Kunststoff & Metallbau • Qualität aus Prinzip

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Terrassendächer
Alle Produkte in Kunststoff, Aluminium oder Holz!
Rollläden • Markisen • Glasservice u.v.m. auf Anfrage.
Für Alt- und Neubauten.

Reparaturservice von Fremdprodukten
Besuchen Sie unsere Ausstellung: Hannoversche Str. 169, 30823 Garbsen
30926 Seelze • Tel. 05137/8776233 • Fax 8776228
E-Mail: km-fensterbau@t-online.de

Garagen Vermietung

Biete Stellplatz an: PKW / Camper Zur Vermietung Garbsen/Havelse 30€ mtl. ☎ 0 17 85 32 32 00

Wohnungsmarkt Gesuche

Beamten-Witwe sucht 2-3 Zimmer-EG-Whg. mit Balkon und Keller in Lohnde oder Seelze. Eventuell mit Einstellpl. od. Garage, ☎ (0 51 37) 9 10 34

Veranstaltungstipps finden Sie in der **UMSCHAU**

Schreib Lust?
Super, wir lesen gern!

Schicken Sie Ihre Leserbriefe, Fragen oder Meinungen einfach an:
E-Mail: redaktion@umschau-online.de

HOFFNUNG IN NOTLAGEN. IHRE SPENDE HILFT!

Die Johanniter sind in Deutschland und in der Welt für die Menschen da.

Spendenkonto:
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.
IBAN: DE94 3702 0500 0433 0433 00
BIC: BFSWDE33XXX
Bank für Sozialwirtschaft

Jetzt spenden:

JOHANNITER

Mein Sterne-Hotel ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

GEWINNRÄTSEL

Ackerbau	Schauder	Stadtkern von Paris		äußerlich verletzt		erster Generalsekretär der UNO		und so weiter (Abk.)	rissig, nicht glatt	elektr. Informationseinheiten		musikalischer Halbton	Kampfbühnenplatz im Amphitheater		französisch: er						
			2							Skat-aus-druck			Stadt am Weißen Meer								
Wachszelle der Biene		herbe Limonade			3			„Grundgesetz“-Abschnitt						1							
	5			französisches Adelsprädikat			zuckern								französisch: oder						
			<div>UMSCHAU</div> <div>am Wochenende</div> <div>Wochenzeitung für Garbsen und Seelze</div>																		
germanischer Würfelspiel		weiblicher franz. Artikel															chinesischer Politiker	Fremdwortteil: hinein			
spanischer Artikel																	englisch: eins		biblische Bez. für das Paradies		
im Stil von (franz.)	süd-deutsch: Junge	tibetischer Tempel		Vorname Chagalls	Berlins Großbibliothek	Akustik-Maß	westafrikanische Sprache	4	französischer Polizist	Sprechweise einer dt. Ligatur		ge-wollte Handlung	Erbgut-träger								
peinlich		6							Spott-schrift												
Zeit-messer				clever, smart								russischer Strom									
Küchen-utensil											1	2	3	4	5	6	7				

Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Ein neuer, mysteriöser Fall für Aaron Falk – „Force of Nature“ / Die Mystery-Comedy-Serie voller düsterem Charme – „Wednesday“. Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

ACHTUNG: Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 16. Mai, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



Von Haushaltstipps bis Haushaltsdebatte

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter abo.NeuePresse.de/informiert24

6 Wochen für nur **19,90 €**

Neue Presse NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland (rnp)

AUTOZENTRUM

GARBSEN

Kfz-Werkstatt & Folierungen

Service-Tel.: **05131 / 501 88 77**
www.autozentrum-garbsen.de
Bremer Str. 39 • Garbsen / Berenbostel

BMW spezialisierte Werkstatt

Reparaturen, XDrive, Verteilergetriebe und Vorderachsen
Mahlendes Geräusch von der Vorderachse usw. ...
VTG - häufiges Ruckeln beim Beschleunigen usw. ...

Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern.

AZ FOLIEN

AUTOZENTRUM - GARBSEN

Car-Wrapping Lackschutz Sonnenschutz

Das Autozentrum-Garbsen ist nicht nur eine Kfz-Meisterwerkstatt!
Bei uns im Hause ist AZ-Folien, der Ansprechpartner, wenn's um Autofolien geht.
Seit neustem auch Ihr Ansprechpartner für XPEL Lackschutzfolien.
☎05131 / 501 88 77 @info@azfolien.de @az_folien

XPEL

LACKSCHUTZFOLIE

XPEL **ULTIMATE PLUS** Lackschutzfolie ist eine transparente Folie aus Polyurethan, die den Lack des Autos vor alltäglichen Schäden wie Schrammen, Kratzern, Rollsplit und vielem mehr schützt.

NORMALE ABNUTZUNG BEI 5 JAHRE ALTEM LACK

MIT XPEL LACKSCHUTZFOLIE	OHNE XPEL LACKSCHUTZFOLIE

Besuchen Sie unsere auch Webseite azfolien.de

WARUM LACKSCHUTZ?

- Schutz des Original-Lacks
- Werterhalt des Fahrzeugs, da kein Nachlackieren erforderlich ist
- Keine zusätzlichen Lackierkosten bei Leasingrückläufern
- Keine ärgerlichen Steinschläge mehr

WARUM XPEL-ZUSCHNITTE?

- Kein Schneiden am Lack
- Kein Risiko, den Lack zu beschädigen
- 10 Jahre volle Herstellergarantie
- 100% passgenaue Vorlagen
- Keinerlei Montage von Fahrzeugteilen notwendig

AUTOZENTRUM

Kfz-Werkstatt & Folierungen

**Bremer Str. 39
Garbsen / Berenbostel
☎ 05131 / 501 88 77**

mobile Fußpflege
Lydia Wegner

Bei Ihnen zu Hause!

- kosmetische Fußpflege**
Bei dieser kosmetischen Fußpflege werden nach einem angenehm warmen Fußbad die Nägel gekürzt und gefeilt, die Hornhaut entfernt und die Haut am Fuß gepflegt. Ca. 30 Minuten **36 €**
- Fußpflege bei Problemfüßen**
Bei dieser Fußpflege werden Probleme wie z.B. Hühneraugen, starke Verhornungen (Schwielen und Rhagaden), Nagelveränderungen wie verdickte Nagel oder Rollnägel sowie Druckschmerzen durch eingewachsene oder zum Einwachsen neigende Nägel behandelt. Ca. 30 Minuten **43,50 €**
- Setzen einer BS-Spange** **25 €**
- Nagelprothetik** je Nagel **10 € bis 30 €** (nach Aufwand)
- kosmetische Fußpflege + Shellac:** (einfarbig) **44 €**
- mobile Fußpflege**
Wegepauschale bis 5 km = **0 €**, ab 5 km = **5 €**, ab 10 km = **12,50 €**

gültig bis 30. Juni 2024

gesunde Füße mit der richtigen Fußpflege
Jetzt einen Termin vereinbaren
Telefon: 0176 / 20 76 85 82

